

The Community Voice

FREE-GRATIS

LAVOZ

Bilingual Magazine

February 2020 • Vol 22 • Michigan's Largest Bilingual Magazine



FEBRUARY MODEL SEARCH

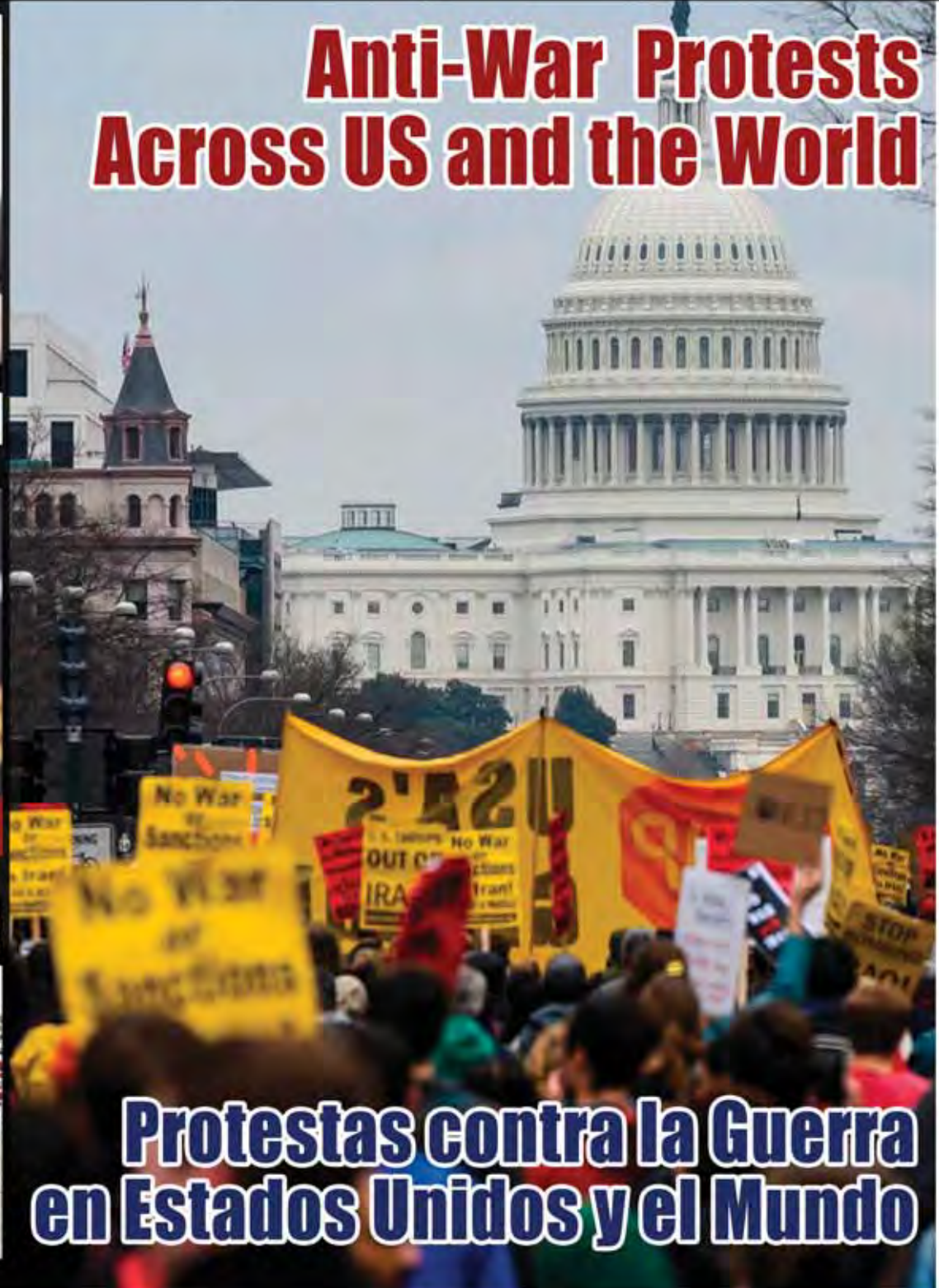


BOXER ANDY RUIZ

LOWRIDER CORNER



Anti-War Protests Across US and the World



Protestas contra la Guerra en Estados Unidos y el Mundo



GUN LAKE CASINO™



¡GANA UN GLC EN GLC!

SÁBADO, 29 DE FEBRERO | 6PM - 11PM

Este día solo llega una vez cada cuatro años-ies DÍA BISIESTO!
Y para celebrar, estamos regalando **\$56,000 en EFECTIVO**
y la oportunidad de saltar a un Mercedes-Benz GLC.



GUNLAKECASINO.COM

*Ser mayores de 21 años y tener un GLC Rewards
y una identificación válida con foto. Debe estar
presente para jugar. Consulte el Centro de
Recompensas o www.gunlakecasino.com para
más detalles. © 2020 Gun Lake Tribal Gaming
Authority. Todos los derechos reservados.
Se aplican otras restricciones*



Reflecting on our Economic Affairs

Guest Editorial: Rene Perez Rosenbaum, Ph.D.

Dr. Flores' editorial in the January 2020 edition of La Voz asked us to consider if we are better off today than we were last year. He emphatically answers no and calls for real change, demanding an economy that helps the middle class and the poor sustain themselves and their families, and that achieves those goals with only one parent working.

The evidence on the Michigan and U.S. economy supports Dr. Flores' view that things are getting worse, not better, for the middle class and working poor, particularly in Michigan, ground zero for the Great Recession. While the economy has been growing and unemployment is currently at historically low levels, the number of people who work hard to make a living but still can't make ends meet continues to grow. Such has been the case in Michigan since at least the Great Recession. According to a 2019 United Way report, 43% of Michigan's nearly 4 million households cannot afford basic needs such as housing, childcare, food, transportation, health care, and technology, which in Michigan 2017, required a household budget of \$61,272 to sustain a family of 4 at bare minimum. Of the 43% of households below that household budget amount, 14% lived in poverty and another 29% were ALICE (Asset Limited, Income Constrained, Employed) households that earn above the poverty line but not enough to cover basic needs. By comparison, 10 years earlier, the share of Michigan households not earning enough income to cover basic needs was 38%. The 5% increase over the decade reflects a 1% increase in the share of households that live in poverty and a 4% increase in the share of ALICE households that live above poverty but are unable to cover basic expenses.

The number of households below the ALICE budget threshold changes over time, both because the cost of basic needs change and because households move in and out of poverty and ALICE, as circumstances improve or worsen. The share of Michigan households unable to cover basic needs also varies by geographical areas, municipalities, and racial and ethnic groups. For example, at 37% of households below the 2017 ALICE budget threshold of \$61,272, Kent County was 6 percentage points below the state average of 43% of households unable to cover basic needs that year. By comparison, in 2015, 40% of Michigan households earned income below what was the ALICE budget threshold of \$56,064 at the time, but 38% of Kent County households and 51% of City of Grand Rapids households earned incomes below that amount. While 2017 data reflect a slight improvement from 2015, the number of households struggling to makes ends meet in Kent Count has not improved since the Great Recession of 2007, when the share of households below the ALICE budget threshold was also 37%. Additionally, nonwhite households traditionally have made up a proportionally larger share of households below the ALICE budget threshold. For example, in 2015, when 33% of White Michigan households earned below the ALICE budget threshold, 61% of Hispanic households found themselves in those challenging circumstances. Similarly, in 2017, 57% of Hispanic households compared to 33% of White households were below the ALICE budget threshold. Most importantly for Dr. Flores' case, over the period of recovery from the Great Recession, 2010-2017, the share of Hispanic households below the ALICE budget threshold has increased by 28%.

The number of families struggling in Michigan today is numerically explained by the increasing costs of basic needs and the large number of jobs in the Michigan economy that insufficiently compensate workers to cover the rising costs of basic needs. Despite a low rate of inflation nationwide, the household budget of \$61,272 required in 2017 to cover basic needs for a family of four increased by 27%. The full-time hourly wage needed to support such a budget is \$30.64 an hour. However, in Michigan, 61% of jobs pay less than \$20.00 per hour, with almost two-third paying less than \$15 per hour. In the case of the most common occupation in Michigan, retail sales, where the average wage is \$10.55 an hour, even if both parents work full time, they will fall short by \$19,062 of the funds needed to cover a family's basic costs. Although low wages are an issue, workers are also finding it a challenge to find full-time, continuous work. Over the last four decades, corporate American has been shifting away from an economy that provides full-time, full-benefit jobs to the 'gig economy' where workers

are increasingly working as consultants or contingent workers, temps, freelancers, or contractors. While non-employer firms and contingent jobs contribute to GDP and job growth, workers in the gig economy often earn relatively low wages, and lack retirement plans, employer-sponsored health insurance, and worker safety protections.

Kent County and Michigan are not alone in witnessing a rise in the number of poor and ALICE households. In the U.S. today, more Americans experience poverty than at any time since the Census Bureau has published such figures, with millions more doing demanding work year after year in jobs that pay too little and offer too few benefits to adequately care for their children and parents, pay the bills, save for college, and avoid

falling financially behind. In the course of the past 40 years, the middle class and low-wage workers across the country have seen their wages stagnate or even declined. Particularly since the Great Recession, the wealthiest people and companies have gained disproportionate influence in our economy and our government.

In our society today, 70% of the nation's wealth and 45% of the nation's income goes to the richest 10 % of the population. This concentration in economic power reflects the alarming rise in economic inequality in the U.S. over the last four decades, an outcome whose origins can be traced to the reversal in the direction of national economic policy that began in earnest during the Reagan-Thatcher era of the 1980s. In 1984, for example, the households in the top 10% of the income distribution owned 25% of the nation's wealth; but as of 2012, they owned about 40% of all wealth. Similarly, in 2013, the CEO-to-average-worker pay ratio in the U.S. was 331 to 1; 30 years ago, it was just 40 to 1. These disparities have intensified since the economic meltdown of the Great Recession, giving rise to the precarious existence of many people who lack predictability and job security. Interestingly, the change in winners and losers from the economy has not been as dramatic in other countries as in the U.S. In Norway, for example, the ratio is 58 to 1, in Germany, it's 147 to 1.3.

Kent County Townships and Cities, 2015			
Townships and Cities	People	Total Households	% Poor + ALICE Households
Cedar Springs City	3,570	1,247	57
Grand Rapids City	192,416	73,026	51
Alpine Township	13,658	5,338	49
Wyoming City	74,105	27,602	45
Kentwood City	50,286	19,860	43
Sparta Township	9,292	3,482	42
Rockford City	5,956	2,255	41
Tyrone Township	4,862	1,658	40
Spencer Township	4,053	1,644	39
Walker City	24,242	9,922	39
Gaines Charter Township	25,885	9,800	35
Grandville City	15,739	6,149	35
Plainfield Charter Township	32,121	126,658	31
Solon Township	6,250	2,351	31
Byron Township	21,576	7,829	30
Lowell City	3,859	1,428	29
Vergennes Township	4,404	1,431	27
Bowne Township	3,224	1,076	26
Nelson Township	4,909	1,713	26
Lowell Charter Township	6,235	2,292	25
Caledonia Township	13,144	4,432	24
Oakfield Township	5,965	2,036	23
Algoma Township	10,563	3,500	22
Grattan Township	3,757	1,459	22
G. Rapids Charter Township	17,510	6,198	18
Courtyard Township	8083	2,701	16
Cannon Township	13,932	4,752	15
Cascade Charter Township	18043	6,515	13
East Grand Rapids City	11,128	3,974	13
Ada Township	13,823	4,626	7
Kent County	622,590	237,259	38

Source: United Way of Michigan Associations, ALICE in Michigan: A Financial Hardship Study, 2019, 2017.

.... Continuation of the article on the page 11



©2002-12 by The Community Voice/
La Voz MI, LLC.
The Community Voice/La Voz
Magazine is published by
The Community Voice/La Voz MI.,
LLC copyright ©2002-12.

Content contained in this publication
and on www.lavozweb.com internet
site are products of the publication
and are protected by the copyright
laws of the United States. The
copyright laws prohibit any copying,
redistributing, retransmitting, or
repurposing of any
copyright-protected material.

Reproduction, either in whole or in
part is forbidden without the pressed
written consent of the publisher.

February 2020, Volume 22 - No. 02
Reaching over 40,000 readers
Circulation 17,000 copies
Printed at Printwell
To contact The Community Voice/
La Voz Magazine
please call or write our
administrative office:
Attention Dr. José A. Flores,
Editor-In-Chief,
1052 Grandville Ave. S.W., Grand
Rapids, MI. 49503 or
email: drjflores1@gmail.com

Please visit us at our website:
<http://www.lavozweb.com>
All inquiries should be directed to
Phone: 616-581-6271

- 03 Guest Editorial by Rene Perez Rosenbaum, Ph. D.
- 06 Unexpected Jim Crow Experience in 2019
- 07 Call for a National Campaign of Civil Disobedience
- 08 Community News/ Noticias de la Comunidad
- 10 News/ Noticias
 - Anti-war protests held across the U.S. and the World
- 14 Challenges and Solutions for Virtual Learning during emergency situations
- 16 Lowriders - Wayland Summer Reflections
- 18 Events / Eventos
- 22 10 Ways to Boost your Energy in 10 minutes or less
- 25 Scooter's Familia Car Hobby Page
- 26 La Voz Photographer Highlight
- 29 Henry Cejudo UFC
- 31 Classifieds / Clasificados

LA VOZ MEET THE STAFF

drjflores1@gmail.com

Find us on / Encuentranos en:



Kindra A.
Peterson
Writer



Dr. José A.
Flores,
Editor-In-Chief



Odille Parker
Graphic Design



Ingrid Cruz
Writer



Primavera Flores
Sales Rep.
Detroit



Concepción
Flores,
Guardian
Angel



'El Chayo'
Cervantes
Distribution
Lansing



Maria Marin
Detroit
Distribution



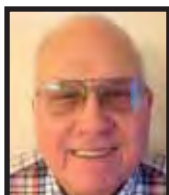
Odille S. Parker
Writer



Andrés
DelaCruz
Circulation
Saginaw



Scooter
Writer



Tom Ozinga
Editor



Lisa Villarreal
Wiseman
Writer



Anthony T.
Valdez
Photographer



Daniel Flores,
Reporter/
Sales Rep
Grand Rapids



Homero
Rodríguez,
Sales/ Circulation
Grand Rapids



Mike Farage
Writer



Dee Rodríguez
Circulation
Grand Rapids



Jorge Martínez
Writer



What we lost when Julián Castro dropped out of the Presidential Race

Former Secretary of Housing and Urban Development and Mayor of San Antonio, Julián Castro ran a principled campaign to try to secure the Democratic nomination for the Presidency in 2020. With him in the running, the possibility of having a president of Latino/Hispanic descent became a reality that eludes us. Castro is a third-generation U.S. born Citizen of Mexican ancestry and has sometimes been criticized for not being fully fluent in the Spanish language.

By Ingrid Cruz

His limited Spanish didn't limit his ability to connect with voters on Immigration issues or relate to the struggles experienced by immigrants of diverse backgrounds in America.

Julián Castro boasts an impressive resumé. He studied at Stanford University and went to Harvard Law School for his Juris Doctor. He humbly began his political career as a member of the San Antonio City Council, and eventually became the city's mayor.

In 2012, Castro became the first Latino to give a speech at the Democratic National Convention. President Obama offered him a position in his cabinet in 2014, and he resigned as Mayor of the city of San Antonio to accept the position of United States Secretary of Housing and Urban Development.

The importance of Castro's campaign

In June 2019, Vox reported that Castro wasn't as well-known as other former members of the Obama administration. Since serving in the White House, he has protested family separations at the U.S.-Mexico border, and has been outspoken about anti-immigrant sentiment in the U.S.

Castro supported initiatives that would have made it easier for low-income families to have access to a college education, and he was supportive of Historically Black Colleges or Universities (HBCUs). He wanted Pell Grants increased to \$10,000 per year, and for students to be able to discharge their student loans through bankruptcy, if needed.

He was also the first Democrat on the presidential ticket to come up with an immigration reform proposal. At the moment, entering into the US illegally is considered a federal misdemeanor. Castro wanted to reduce the charge to a civil offense instead. His proposals would have reduced how long a potential asylum seeker could be detained, and he wanted immigration programs in the US to be independent instead of being overseen by the U.S. Attorney General, as they are now.

Castro also wanted to change policing in the US, and released a "People's First Policing" Plan in June 2019. He called Black victims of police brutality "victims of state violence." His plan centered on several ideas that could have had a profound effect on policing in the US: the end of biased policing, accountability for police officers that abuse their power, and improving broken relationships between police officers and their communities.

Julián Castro also supported reforms that would have helped the homeless, protected the environment, and support animal welfare. According to PBS, he supported comprehensive healthcare in the form of "Medicare for All," and he backed gun control initiatives.

In a Rolling Stone interview on November 2019, Castro criticized the Democratic Party because it focused on white voters instead of the marginalized communities that often vote for it in droves. He had visited 30 states by the time he spoke about the nomination process for potential presidential candidates.

Castro's campaign struggles

Castro didn't qualify to participate in November 2019's Democratic debate because he didn't poll at 3%. His campaign also suffered financially, though he was often able to fundraise what was needed, he eventually laid off his South Carolina and New Hampshire staff.

Castro dropped out of the race in January and has now endorsed Elizabeth Warren. Experts are still waiting to see if the former Democratic contender will be chosen by the eventual nominee of the party to run as their Vice Presidential pick. Despite his departure, Castro has a bright political future ahead of him. He introduced many forward-thinking ideas that proved he truly cares about changing the direction of our nation. He continues to carry the hopes of millions of Americans forward!. He continues to carry the hopes of millions of Americans forward!

Lo que perdimos cuando Julián Castro abandonó su candidatura presidencial
El ex-Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD por sus siglas en inglés) y ex-alcalde de San Antonio, Julián Castro, intentó obtener la nominación a la presi-



dencia de parte del partido demócrata a través de una campaña dominada por buenos principios para las elecciones del 2020. Con él en la mira, las posibilidades de un presidente de ascendencia latina/hispana se acercaban. Castro es un mexicano de tercera generación que a veces fue criticado por no hablar español a un nivel nativo, pero eso no quiere decir que su trabajo en impacto no fueron importantes para inmigrantes de orígenes diversos.

Julián Castro tiene un curriculum impresionante. Estudió en la Universidad Stanford y asistió la Facultad de Derecho de Harvard University para obtener su doctorado en derecho. Comenzó su carrera política de una manera humilde como un miembro del consejo de la ciudad de San Antonio, y después fue el alcalde de la ciudad.

En el 2012, Castro fue el primer latino que dio un discurso durante la convención nacional de partido demócrata. El Presidente Obama le ofreció un puesto en su gabinete en el 2014, y abdicó su puesto como alcalde de la ciudad de San Antonio para ser el Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos.

La importancia de la campaña de Castro

En junio del 2019, Vox reportó que Castro no era conocido igual que los otros anteriores miembros de la administración de Obama. El protestó las separaciones en la frontera EEUU-México, y ha condenado el sentimentalidades anti-inmigrantes en el pasado.

Castro apoyó iniciativas que hubieran hecho que la preparación universitaria sea más fácil de acceder para las personas de bajos recursos, y él apoyaba a las Universidades y Colegios Históricamente Afro-Americanos (HBCUs por sus siglas en inglés). El quería que las becas Pell (Pell Grants) incrementen a \$10,000 por año, y que los estudiantes puedan liberarse de las deudas de préstamos universitarios a través de la bancarrota.

También fue el primer posible candidato presidencial del partido demócrata que elaboró una propuesta para la reforma migratoria. Actualmente entrar al país ilegalmente es una delito menor. Castro quería que esto se convierta a una ofensa civil. Sus propuestas hubiesen reducido el tiempo que hubiesen limitado cuanto se puede detener a una persona que quiere obtener asilo. También querían que los programas de inmigración sean independientes en vez de que sean supervisados por el fiscal general, que supervisa las iniciativas federales de inmigración.

Castro también quería cambiar la vigilancia policial y lanzó su plan en junio del 2019, conocido en inglés como "People's First Policing," un plan que tomaba en cuenta al pueblo primero. Llamaba a las víctimas afrodescendientes de la brutalidad policiaca "víctimas de violencia del estado." Su plan tomo algunas ideas que hubiesen cambiado la vigilancia policial en los EEUU: un fin a la vigilancia policial dominada por prejuicios, rendición de cuentas de oficiales que abusen sus poderes, y la restitución de relaciones entre la policía y sus comunidades locales.

Julián Castro también apoyó a reformas que hubiesen ayudado a los indigentes, protegido el medio ambiente, y apoyado el bienestar de los animales. Según PBS, él apoyó la ampliación del seguro médico según el modelo de "Medicare para todos," y apoyaba a iniciativas de control de armas de fuego.

En una entrevista para Rolling Stone en noviembre del 2019, Castro criticó el proceso de nominaciones del partido demócrata porque se enfoca en los votantes blancos en vez de las comunidades marginadas que votan por ellos en grandes cantidades. El había visitado a 30 estados cuando comenzó a criticar el proceso de la nominación para los potenciales candidatos presidenciales.

Unexpected Jim Crow Experience in 2019



By Kindra A. Peterson

Though a study of your racial history should be done year-round, there are certain months in which extra notice is given to your heritage. February is known for Black History Month or Brotherhood Month, and in March of 2019, I had the opportunity to see the extension of this celebrated month. During this time, my sister of Mexican American heritage invited me to accompany her to Big Rapids, Michigan at Ferris State University to see the African American Historical Museum. This was a spontaneous trip at the end of the week, admission was free and my sister and I were more than excited to take a historical field trip that wasn't ventured due to a school field trip. We talked about how much we were going to learn and how this experience will make us more understanding of life. I had even thought to myself, 'this experience is going to make me a better person after I gain this newfound knowledge that I wasn't taught in school.'

We talked about discrimination, social injustices and ultimately, how we think we'll feel once we walk through the door.

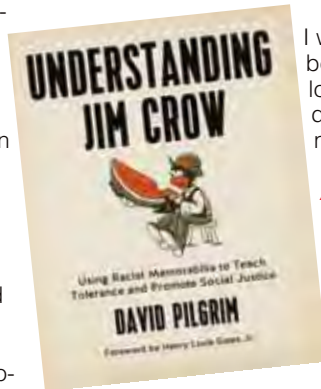
The first stretch of the oval museum contained food products with blatant racist advertisements on the covers, which once were for sale; these products allowed and encouraged racist people to bring their existing hateful ideologies in print into their home. I was completely taken aback, cause a lot of the food products were child-friendly and visually appealing with a multitude of colors. This type of marketing strategy sends hateful, subliminal messages to children that would make them believe that racism is okay, while they're also being taught hate at home. I then saw more Sambo dolls than I had ever seen in my entire life. The fact that people had these derogatory figurines in their home as decorative reminders of hate, illustrates the how mental disturbance of such people. Furthermore, if you hate a group of people, why would you want to look at things that you remind you of them? This type of mentality is sick and twisted and stinks of a dangerous obsession. Interestingly enough, due to a lot of social media attention surrounding violent, social injustices pertaining to a lot of African American people, Ferris State University's host informed my sister and I that they are receiving donations every day of the racist artifacts. The host stated that maybe the people who owned the artifacts now realize that it's not right to have such things in their home. My sister and I noticed shortly after receiving the information about the artifacts, that the majority of the museum contained racism against African/African American people.

The last and most memorable stretch of the museum was my real, unexpected Jim Crow experience. I saw the statue of an enslaved man with 3-D whips on his back; they looked so real with their oblong shape and texture; they looked so painful that my body began to tense up. I then knew the statements such as "those of us who were not actual slaves, can't feel the pain of those who were," were insensitive and shows another form of racism within itself. Such statements are intended to make African/African American people feel mentally ill, especially if we even had an inkling that we could feel the pain. When you see the end results after your people have gone through such pain and turmoil, it really does resonate with you. So I know insensitive comments coming from someone who is trying to protect the demented image of their people who did such cruel things to another race of people for over 400 years, is another form of their willful ignorance and acceptance of such cruelty. Then when I saw the noose beside the slave, every bit of strength that I had in the car ride to the museum went right out the window. I started feeling choked up and the tears started to fall down my face. Seeing the whips and the noose made it worse for me, as I have never seen them in real life. My sister was surprised and saddened by my reaction. She then gave me a hug to sympathize with me. I felt better that I was comforted and with the fact that we were at the end of the museum. So much was unexpected in this experience, but talking to other people of my background, the overwhelming emotions of pain, sad-

ness and anger has come over all of them.

The positive take from my Jim Crow experience is that the remainder of 2019 has been filled with touring two other museums that contained African and African American History. I have a thirst for touring museums about my people throughout the state and beyond now. As people, we shouldn't only tour museums due to a school field trip, but for own knowledge of self and truth.

© 2019 Written by Kindra A. Peterson



I would like to give remembrance to my beautiful, sweet, intelligent and beloved mother, Belinda Gibson, as it has marked 18 years since we all lost you. We all still love and miss you and appreciate all that you've done in the community. I hope that you are proud of me and you remain in peace. I love you, Mom.

Aunque un estudio de su historia racial debe hacerse durante todo el año, hay ciertos meses en los que se le da un aviso adicional a su herencia. Febrero es conocido por el Mes de la Historia Negra o el Mes de la Hermandad, y en marzo de 2019, tuve la oportunidad de ver la extensión de este mes celebrado. Durante este tiempo, mi hermana de herencia hispano-americana me invitó a acompañarla a Big Rapids, Michigan a la Universidad Estatal de Ferris para ver el Museo Histórico Afroamericano. Este fue un viaje espontáneo al final de la semana, la entrada fue gratuita y mi hermana y yo estábamos más que entusiasmadas de hacer una excursión histórica que no se aventuró debido a una excursión escolar. Hablamos sobre cuánto íbamos a aprender y cómo esta experiencia nos hará comprender mejor la vida. Incluso pensé para mí mismo, 'esta experiencia me hará una mejor persona después de obtener este nuevo conocimiento que no me enseñaron en la escuela'. Hablamos sobre discriminación, injusticias sociales y, en última instancia, cómo creemos que nos sentiremos una vez que crucemos la puerta.

El primer tramo del museo ovalado contenía productos alimenticios con anuncios racistas flagrantes en las portadas, que una vez estuvieron a la venta; Estos productos permitieron y alentaron a las personas racistas a traer sus ideologías de odio existentes impresas a sus hogares. Estaba completamente desconcertado, porque muchos de los productos alimenticios eran aptos para niños y visualmente atractivos con una multitud de colores. Este tipo de estrategia de marketing envía mensajes odiosos y subliminales a los niños que les harán creer que el racismo está bien, mientras que también se les enseña odio en casa. Luego vi más muñecas Sambo de las que había visto en toda mi vida. El hecho de que las personas tuvieran estas figuras despectivas en su hogar como recordatorios decorativos de odio, ilustra cómo los trastornos mentales de esas personas. Además, si odias a un grupo de personas, ¿por qué querías mirar las cosas que te recuerdas de ellas? Este tipo de mentalidad es enferma y retorcida y apesta a una obsesión peligrosa. Curiosamente, debido a la gran atención de las redes sociales en torno a las injusticias violentas y sociales relacionadas con muchos afroamericanos, el anfitrión de la Universidad Estatal de Ferris nos informó a mi hermana y a mí que están recibiendo donaciones todos los días de los artefactos racistas. El anfitrión declaró que tal vez las personas que poseían los artefactos ahora se dan cuenta de que no es correcto tener esas cosas en su hogar. Mi hermana y yo notamos, poco después de recibir la información sobre los artefactos, que la mayoría del museo contenía racismo contra los afroamericanos.

Lo positivo de mi experiencia de Jim Crow es que el resto de 2019 se ha llenado de recorrer otros dos museos que contenían historia africana y afroamericana. Tengo sed de visitar museos sobre mi gente en todo el estado y más allá ahora. Como personas, no solo debemos recorrer los museos debido a una excursión escolar, sino también por nuestro propio conocimiento de uno mismo y de la verdad.



Call for a National Campaign of Civil Disobedience



By Jorge Martinez

Ten years before Rosa Parks was arrested for refusing to give up her seat on a bus, Cesar Chavez had been arrested and put in jail for sitting in a White section of a movie theater in California. Standing up against injustice was rare at that time. America legally deported millions of **Mexican American citizens** during the 1930's, calling it repatriation. We survived by remaining silent to abuse, hostile glares, and racial insults. Our children were shamed into feeling inferior because of their skin color and language.

We must raise objection to the national image assault the White House has conducted against Hispanic/Latinos in the U.S. and the Americas. Such violations of our rights as citizens caused by promoting mischaracterizations and stereotypes are objectionable. According to the President, his acts of defamation are justified by the need to build a wall at our southern border.

The U.S. Latino population is in crisis. Latinas are receiving inferior treatment in hospitals, there are increased hate crimes, children are being separated from their parents, immigrants are caged and held in concentration-like facilities. Infant deaths among defenseless immigrants held in deplorable conditions are unacceptable. Redlining by rogue real estate agents further segregate us. High drop-out rates and inequality in schools disproportionately affect our people, and rising teen pregnancies/unwed mothers creates more instability in our community.

A call for national civil disobedience campaign. I propose a Letter Campaign first informing the President we're fed up with his behavior! Ya Basta! By writing in English and Spanish to the President and our lawmakers, millions of us in this nation will help challenge this administration. We know how the White House feels about Mexicans and other people from "S...- hole countries". Let the White House know we must begin to value diversity in America. I recently wrote such a letter to President Trump and a month later I am still waiting for a response.

We must increase non-violent marches, protests, sit-ins, and disruptions reminiscent of the Civil Rights Era, while promising a landslide of voters against this administration in November.

We must reject our second-class citizen status and demand a place at the table via our voting power. Let's escalate protesting the deliberate attacks on Latino culture in America.

America claims to be a nation of immigrants. This changes when descendants of those men refer to immigrants imprisoned at the border as criminals. Whether we disagree with open borders or not, keeping children in cages to stop immigration violates our national conscience. Latino Americans deserve better and it's up to us to demand it. Remind America's leaders they must come to us for our vote! We must force Washington to recognize our political power. Let's demonstrate bilingualism is more useful and preferable to monolingualism.

Latino teenagers, young adults and college students should be proud of their ethnicity. Our campaign must create this pride in people. Latinos with a Facebook and twitter must take their place in the ranks of those who oppose injustice. Share the message! Tweet and ReTweet!

We are the keepers of our traditions. We are in charge of our history, not the descendants of the people who arrived here, discovered us, and now deprive us full citizenship. Over generations these tyrants have stripped away relevant elements of our history, culture, and identity. They have used their concept of God to subjugate us. They've persisted on criticizing us until instilling shame in our children

for being different. Over generations this has culminated in making us and outsiders in our own land.

These self-appointed judges have demeaned and betrayed us until many of us no longer teach our children Spanish and minimize or deny our ethnicity.

Help our nation turn the page from racism to inclusion, prove the spirit of brotherhood still exists, and respect and support us as equals!

Diez años antes de que Rosa Parks fuera arrestada por negarse a renunciar a su asiento en un autobús, César Chávez había sido arrestado y encarcelado por sentarse en una sección blanca de una sala de cine en California. Hacer frente a la injusticia era raro en ese momento. Estados Unidos deportó legalmente a millones de ciudadanos mexicanoamericanos durante la década de 1930 y lo llamó repatriación. Sobrevivimos al permanecer en silencio ante el abuso, las miradas hostiles y los insultos raciales. Nuestros hijos se avergonzaron de sentirse inferiores debido a su color de piel y lenguaje.

Jorge hace un llamado para una campaña nacional de desobediencia civil. ¡Propongo una Campaña de cartas informando primero al Presidente que estamos hartos de su comportamiento! Ya Basta! Al escribir en inglés y español al Presidente y a nuestros legisladores, millones de nosotros en esta nación ayudaremos a desafiar a esta administración. Sabemos cómo se siente la Casa Blanca con respecto a los mexicanos y otras personas de "países ...". Deje que la Casa Blanca sepa que debemos comenzar a valorar la diversidad en Estados Unidos. Recientemente escribí una carta así al presidente Trump y un mes después todavía estoy esperando una respuesta.

Jorge Martinez is a Texas native who served in America's armed forces for 23 years and disabled Veteran. He is an author/published writer in magazines and major city newspapers. He is a speaker on local, state and national issues with relevance to the Latino Community

THE NEW OTTAWA HILLS HIGH SCHOOL

\$17 MILLION RENOVATION AND 2 NEW COLLEGE AND CAREER-PREP ACADEMIES



ACADEMY OF MEDIA PRODUCTION
© OTTAWA HILLS HIGH SCHOOL

Academy of Media Production prepares students with the advanced skills and abilities necessary to pursue a successful career in the development and/or delivery of media - radio, television, online, social media, or print. The core curriculum integrates media competencies. The academy features elective courses that allow students to select their own path with assistance from their advisor.



ACADEMY OF PUBLIC SAFETY SERVICES
© OTTAWA HILLS HIGH SCHOOL

Academy of Public Safety Services emphasizes a career in police, fire, cyber security, private security and military. Principles of police and firefighting are integrated into the core curriculum. Class is a balance of classroom learning and hands-on field experience interacting with local, state and federal agencies. Students learn about their community and the many social dynamics which exist.



APPLY TODAY
grps.org/ottawahills

Obituary



Dodge City - Victor C. Vasquez Sr., 98, died January 22, 2020 at his home in Dodge City. He was born on March 6, 1921 at Stamford, Texas the son of Valente and Arcadia (Car-dona) Vazquez.

Victor was born and raised in Stam-ford, Texas. He served in the US Army during World War II in the 740th Military Police Battalion. On Septem-ber 8, 1946 he married Theresa Arteaga at Garden City. Victor was very proud of his military service and received several awards and rib-bons. He also was able to attend a White House breakfast with President George W. Bush and Laura Bush along with other members of the Bush Administration. Victor enjoyed spending time with his family espe-cially his grand children.

He was a member of the Cathedral of Our Lady of Guadalupe, GI Forum, where he served as president and was a lifetime member of the Howard Gotschall Post #1714, V.F.W. all of Dodge City

Victor is sur- vived by his five children, Victor Vasquez, Jr. and wife Rhonda of Grand Rapids, Michigan, Raul Vasquez and wife Vickie of Wichita, Rachael Vasquez-Fernandez and husband Leonard of Dodge City, Gilbert Vasquez of Prescott Valley, Arizona, and Mary Vasquez of Dodge City; 13 grandchildren, 24 great grandchildren, and four great great grandchildren. He was preceded in death by his parents; his wife, Theresa Vasquez; and five brothers and sisters, Manuel, Juan, and Au- gustine Vasquez, Emilia Castoreno, and Julia Lopez.

Vigil service was be held at 7:00 PM on Sunday, January 26, 2020 at the Cathedral of Our Lady of Guadalupe. Funeral Mass was at the cathedral on Monday January 27, 2020 at 10:00 AM with Fr. Juan Salas presiding. Thoughts and memories may be shared in the online guest book are www.swaimfuneralhome.com

I MADE IT TO 76

I turn 76 this week and it's difficult at this age not to take an inventory of all the blessings, many of them no doubt undeserved like the good health and wellbeing of my daughters and loved ones along with the satisfaction of meeting and working with great people this year. Sisters and brothers who keep me grounded, inspired and motivated, like Brother Nativo Lopez who sadly left us unexpectedly in spring of 2019, an all-around community organizing maestro.

I never met the bato
but I knew him well
he marched for all of us
was born to raise hell

He's not leaving us yet
he's only taking a break
he went out to confer
with his friends Cesar and Bert

We certainly could use their wisdom this year to guide us against the new NAFTA deal, the mindless Migra attacks, the erosion of the environment and most impor- tant the 2020 general elections fight.

The barometer for social climate points to all of these issues as indicators of a stormy 2020 that can only be confronted through social action. Nativo, Cesar and Bert's best legacy.

However, social action is a highly skilled discipline with a set of protocols we should follow in order to be effective. In civil disobedience all details need to be well discussed and agreed upon before the action takes place.

I learned about managing picket lines when I joined the Farm Workers Union in the early 80's during one of the conversations with Cesar Chavez. Before that I had the random notion that picket lines were a group of people walking around carrying posters in the form of civil protest. Cesar, in his folksy story-telling style told me that there is an order, structure and protocol in a picket line. That there is a Picket Cap- tain or person in charge of the action who is responsible to talk to the press, police or people target of the protest. "...This one time..." he said, "we assigned one of my granddaughters as the Captain so when the police came around to ask questions, she came off as a spoiled little brat and the cops didn't know how to deal with her..." apparently the police felt ridiculed trying to reason with a pre-teen child so they kept trying to talk to other people in the picket line but they all said only the Captain was authorized to make a statement.

The other thing that is important as part of the protocol is that the organization in charge is responsible for all and any actions in the protest. Therefore, contrary to popular belief, a picket is not an open public function where anybody can join. Peo- ple outside of the group who called or organized the action, should come up to the Captain and ask for permission to join in, otherwise there is a risk that any irrespon- sible person or provocateur may filter in. The other key positions in the structure are people in charge of leading the chanting, someone in charge of security and some- one else in charge of passing out fliers or literature on both sides of the street to pedestrians and people driving by.

In summation the general rules for a picket line are to handle it as a public informa- tion protest, to carry posters with writing on big letters and to the point, to spread- out the people as much as possible and not to huddle in one place, to keep in constant motion and chanting to attract attention, to be polite, not to block traffic and never to argue with people that may have opposite views.

My observation as the coordinator of Caravana43, a support campaign for the Ay- otzinapa movement on all the picket lines I saw along the trail, was an evident ab- sence of this protocol, order or training. That's not to say that the actions were not effective because the community showed up, press showed up and the Mexican consulate people got the message, but I think the question remains how much more effective could they have been if they were managed a-la-old-school.

Caravana43 picketts bring me memories of some people huddling together while others marched around, having more than one chanting at the same time, obstruct- ing pedestrian traffic and this one time when a woman rolled down her car window to ask me what Ayotzinapa meant and as I began to explain the red light turned green and she just smiled and drove away.

Julio Guerrero

DETROIT, MI

FEB. 28 - MAR. 1

ADMISSION		FRI^{FEB} 28TH
GATE:	Discount Tickets Available at O Reilly Auto Parts	12 PM - 10 PM
General Admission: 21.00*	General Admission: 19.00*	SAT^{FEB} 29TH
Children 6-12: 8.00*	Children 6-12: 7.00*	9 AM - 10 PM
Children 5 and Under Free		SUN^{MAR} 1ST
*Purchase of a ticket does NOT guarantee an autograph from special celebrity guests		10 AM - 7 PM
Discount Tickets available at		

www.autorama.com

Noticias de la Comunidad

Ford Airport Sets Record for Seventh Straight Year, Surprises GRRand Passengers

The Gerald R. Ford International (GFIA) Airport has set a new all-time passenger record for 2019, marking the seventh consecutive year that the Airport has seen recordsetting growth.

In 2019, 3,587,767 passengers flew in and out of GFIA, an increase of 9.88-percent from 2018. December growth helped cap the record-setting year with an increase of 12.85-percent year-over-year. December 2018 saw 275,681 total passengers, but 2019 surpassed that with 311,111 enplaned and deplaned passengers. The Ford Airport has seen growth in 77 of the last 84 months, and 27 straight.

GFIA celebrated the milestone by surprising two lucky passengers last month.

Karen Burleson from Caledonia, a Southwest Airlines passenger, and Keith O'Brien from Comstock Park, a Delta Air Lines passenger, were chosen as the "GRRand Passengers" as they deplaned their flights.

GFIA monthly passenger statistics are available on our website: <https://www.grr.org/history.php>.

El Aeropuerto Internacional Gerald R. Ford (GFIA) ha establecido un nuevo récord de pasajeros de todos los tiempos para 2019, marcando el séptimo año consecutivo en que el Aeropuerto ha experimentado un crecimiento récord.



En 2019, 3,587,767 pasajeros entraron y salieron de GFIA, un aumento de 9.88 por ciento desde 2018. El crecimiento de diciembre ayudó a limitar el año récord con un aumento de 12.85 por ciento año tras año. En diciembre de 2018 hubo un total de 275,681 pasajeros, pero 2019 superó eso con 311,111 pasajeros subidos y bajados. El aeropuerto de Ford ha experimentado un crecimiento en 77 de los últimos 84 meses y 27 consecutivos.

Las estadísticas mensuales de pasajeros de GFIA están disponibles en nuestro sitio web: <https://www.grr.org/history.php>.

Obituary

Juan E. Rodriguez
FEBRUARY 12, 1922 – JANUARY 20, 2020

Obituary of Juan E. Rodriguez
Juan E. Rodriguez, age 97, of Weslaco, Texas passed away on Monday January 20, 2020. Juan was born February 12, 1922.

Juan is survived by; daughter Emma Espinosa (Abraham); daughter Noelia Ramos (Adrian); son Eddie Rodriguez; son Noe Rodriguez (Blanca); son Juan Rodriguez (Maggie); son Juan Pablo Rodriguez (Diana); son Eddie Rodriguez (Frances); son Erasmo Rodriguez (Delia); son Rudy Rodriguez; son Antonio Rodriguez (Lilly); son Homer Rodriguez (Delia); son Ramiro Rodriguez (Ivy); daughter Estela Sifuentes; numerous grandchildren and great-grandchildren.



22nd Annual Michigan International Auto Show
January 30 - February 2, 2020
Grand Rapids

This is the greatest annual opportunity to view your "next new vehicle!" Hundreds of the latest model cars, trucks, SUV's, crossovers, hybrids, electrics, luxury and performance vehicles are featured from over 35 manufacturers along with pre-production models. Special features include the Million Dollar Motorway of exotic cars and the Gilmore Car Museum display.

GRAutoShow.com

Esta es la mejor oportunidad anual para ver su "próximo vehículo nuevo". Cientos de los últimos modelos de automóviles, camiones, SUV, crossovers, híbridos, electricidad, vehículos de lujo y de alto rendimiento se presentan de más de 35 fabricantes junto con modelos de preproducción. Las características especiales incluyen la Autopista Million Dollar de autos exóticos y la exhibición del Museo del Automóvil Gilmore. GRAutoShow.com



Anti-war protests held across the U.S. and the world



¡GRAN OPORTUNIDAD DE TENER TU PROPIO NEGOCIO!



Se Renta Carnicería Equipada Meat Market - Ready for Business

Ubicado en
1066 Grandville Ave.
Grand Rapids, Mi.
For more information /
Para más información
616•581•6271

Anti-war protesters rallied across dozens of cities in the United States and the world against potential conflict with Iran and to condemn the U.S. of top Iranian Gen. Qasem Soleimani.

The big picture: Act Now to Stop War and End Racism, an anti-war coalition that helped organize the U.S. events, on its website that more than 70 rallies took place in the United States. Anti-war demonstrations were also held in countries including Germany, the United Kingdom and Canada, per German news agency .

Manifestantes contra la guerra se han manifestaron en docenas de ciudades en los Estados Unidos y el mundo contra posibles conflictos con Irán y para condenar a los Estados Unidos al principal general iraní Qasem Soleimani.

El panorama general: Actúa ahora para detener la guerra y acabar con el racismo, una coalición contra la guerra que ayudó a organizar los eventos de los EE. UU., En su sitio web, se realizaron más de 70 manifestaciones en los Estados Unidos. Las manifestaciones contra la guerra también se han llevado a cabo en países como Alemania, el Reino Unido y Canadá, según la agencia de noticias alemana.

American Latinos United launches super PAC in effort to defeat Donald Trump in 2020

In a bid to capture one of the most quickly growing segments of American voters, American Latinos United has launched a new political action committee focused on defeating President Trump in the upcoming 2020 presidential election. Led by former Los Angeles Mayor Antonio Villaraigosa and entrepreneur Fernando Espuelas, the committee will specialize in Latino voter engagement in key swing states in hopes of propelling the Democratic nominee, whoever that turns out to be, to victory.

"President Trump captured about 30% of the Hispanic vote in 2016. If he falls under that threshold in 2020, key battleground states will be out of his reach," Espuelas said in a statement. "With the Electoral College in play, we intend to empower Latinos in battleground states to defeat Trump with their votes."

The committee said it is looking to take advantage of its veteran politicians and technological innovation in order to craft messaging directed at Latinos as well as engaging in on-the-ground activation. Using traditional media and digital media platforms, their team will engage voters in Arizona, Florida, North Carolina, Michigan, Pennsylvania and Wisconsin.

Also, ALU will attempt to connect with single-issue voters that have not historically voted for Democratic candidates in hopes of "educating them about the moral danger that Trump represents."

"Our country is on a precipice. President Trump's incompetence and corruption are threatening our democracy and the American way of life," said Villaraigosa, who was mayor of L.A. from 2005 to 2013 and unsuccessfully ran for governor of California in 2018.

"Latino voters can make all the difference -- if we know how to engage and activate the millions of people that sit out most elections," he added. "Through ALU, we'll connect deeply with our community and create the mechanisms to turn out the vote in historic proportions."

Trump launched his own initiative aimed at Hispanic voters, called "Latinos for Trump," last year and held it in September in New Mexico. The rally fea-



ured an awkward exchange when he introduced Hispanic Advisory Council member Steve Cortes, asking him if he loved Hispanics or the country more. Trump's , largely coming from Mexico, has caused a rift between him and Hispanic voters.

In from September, Trump's approval rating among Hispanics stood at 25%, far below his 50% approval among whites.

About 40.4% of eligible Latino voters came out to the polls during the 2018 midterm elections -- about 11.7 million voters in total, . A record 32 million Latinos are expected to be eligible to vote in 2020, making them the nation's largest minority for the first time.

En un intento por capturar uno de los segmentos de votantes estadounidenses de más rápido crecimiento, American Latinos United ha lanzado un nuevo comité de acción política centrado en derrotar al presidente en la próxima presidencia de 2020.

Dirigido por el ex alcalde de Los Ángeles, Antonio Villaraigosa, y el empresario Fernando Espuelas, el comité se especializará en la participación de los votantes latinos en los estados clave clave con la esperanza de impulsar al candidato demócrata, quien resulte ser, a la victoria.

"El presidente Trump capturó aproximadamente el 30% del voto hispano en 2016. Si cae por debajo de ese umbral en 2020, los estados clave del campo de batalla estarán fuera de su alcance", dijo Espuelas en un comunicado. "Con el Colegio Electoral en juego, tenemos la intención de capacitar a los latinos en los estados de campo de batalla para derrotar a Trump con sus votos".

Reflecting on our Economic Affairs

... Continuation from page 03

Recognizing the modern economic system is quite complex, what can be done at the federal, state, and local levels of government to improve the conditions of the eroding middle class and working poor? Given our unstable market economy, which is incapable of generating enough good paying jobs for all who need one, and given our society's prevailing social and political tendencies, which often blame the problem of poverty on the poor themselves, it behooves us to leverage our political rights in defense of the rights of all people, particularly the poor, to jobs that pay enough to cover basic needs. It is in our collective interest to make economic security and wellbeing a political priority in our current highly charged political environment. Our voice for change needs to be heard.

Respectfully,

Rene Perez Rosenbaum, Ph.D.

Associate Professor of Community Economic Development, School of Plan-

ning, Design, and Construction, Michigan State University and member of the ALICE Research Advisory Committee for Michigan



Read the 1966 Telegram Where MLK Tells Cesar Chavez “Our Separate Struggles Are Really One”

By 1966, Cesar Chavez had been a labor leader and civil rights activist for more than a decade. In March 1966, he and others marched from Delano, California to Sacramento – an approximate 300 miles – to have the demands of Mexican and Filipino farm workers heard, as well as to bring national attention to the mistreatment of farm workers.

1966 was the same year that Martin Luther King, Jr. sent Chavez a telegram that acknowledged his work and detailed why they were allies.

“As brothers in the fight for equality, I extend the hand of fellowship and good will and wish continuing success to you and your members. The fight for equality must be fought on many fronts—in the urban slums, in the sweat shops of the factories and fields. Our separate struggles are really one—a struggle for freedom, for dignity and for humanity.”
“You and your fellow workers have demonstrated your commitment to righting grievous wrongs forced upon exploited people. We are together with you in spirit and in determination that our dreams for a better tomorrow will be realized.”

There was a mutual respect between Chavez and MLK. 10 years after his death, Chavez wrote a piece on the civil rights leader for Maryknoll Magazine. Chavez said that MLK led the way through his nonviolence, which inspired the United Farm Workers’ philosophy.

“It has been our experience that few men or women ever have the opportunity to know the true satisfaction that comes with giving one’s life totally in the nonviolent struggle for justice,” he wrote. “Martin Luther King, Jr., was one of these



unique servants and from him we learned many of the lessons that have guided us. For these lessons and for his sacrifice for the poor and oppressed, Dr. King’s memory will be cherished in the hearts of the farm workers forever.”

Para 1966, César Chávez había sido un líder laboral y activista de los derechos civiles durante más de una década. En marzo de 1966, él y otros marcharon de Delano, California a Sacramento, aproximadamente a 300 millas, para escuchar las demandas de los trabajadores agrícolas mexicanos y filipinos, así como para llamar la atención nacional sobre el maltrato de los trabajadores agrícolas.

1966 fue el mismo año en que Martin Luther King, Jr. le envió a Chávez un telegrama que reconocía su trabajo y detallaba por qué eran aliados. “Como hermanos en la lucha por la igualdad, extendiendo la mano del compañerismo y la buena voluntad y deseo un éxito continuo para usted y sus miembros. La lucha por la igualdad debe librarse en muchos frentes: en los barrios marginales urbanos, en las tiendas de sudor de las fábricas y los campos. Nuestras luchas separadas son realmente una: una lucha por la libertad, la dignidad y la humanidad”. “Usted y sus compañeros de trabajo han demostrado su compromiso de corregir errores graves forzados sobre las personas explotadas. Estamos juntos con usted en espíritu y en la determinación de que nuestros sueños para un mañana mejor se hagan realidad”.

Martin Luther King and the Chicano Movement

This week our country and the world celebrates the birth, life and legacy of Rev. Martin Luther King Jr, a man for all seasons and all people. It is very fortunate that this commemoration comes at the beginning of the year to remind and strengthen our resolve to work for the betterment of our lives, individual and collective in the coming year. Though his life was cut woefully short, there is so much to recall of his myriad contributions, I’d like to share some memories related to Dr. King’s work in regard to the Chicano Movement, the Mexican American struggles for justice and peace during Kings’ time.

In the months before his death April 4, 1968 at the hands of US racism, King was spearheading the mobilization of a poor people’s campaign during a critical presidential election year in our country. It was meant to be an independent peoples clarion call for reestablishing and strengthening the “war on poverty” instead of continuing the war in Vietnam. He also saw extending the consciousness of the need for civil and economic justice to other racially and nationally oppressed and all the poor. Dramatically and meaningfully he reached out to the Chicano movement and began meeting with key militant grassroots leaders notably Bert Corona, Corky Gonzales and Reies Tijerina to be involved on the ground floor of the poor peoples campaign.

In calling out to these leaders, King knew what he was doing. I have to admit that I as a student leader at UCLA at the time was not familiar with their names as the mass media afforded little coverage of the growing movements Corona, Gonzalez and Tijerina were leading. Indeed they were either blackballed or disparaged by the corporate media. King knew though that they were real leaders on burning issues. He also knew that reaching out to the Chicano movement centered in the Southwest would tremendously empower the nationwide struggles for justice and peace for that key election year and the future. King not only talked the talk, he walked the walk.

King reached out to Chicanos in many other ways he publicly and privately supported the efforts of Cesar Chavez, Dolores Huerta, and the farmworker union movement they were building. In the Spring of 1963 in crossing the country to build the March on Washington where he gave his “I Have a Dream” speech, King made a special move towards Mexican Americans when he came to Los Angeles. A large rally of 20,000 or more came to hear him at L.A.’s Wrigley Field (then home of the minor league Los Angeles Angels and now the site of Jackie Robinson Park) among the special guests were the Mexican American city councilman of Crystal City, Texas, who were elected the majority of a previous all-

white local government in rural South Texas that year. This clearly signaled that the voting and other civil rights of that historic campaign were for Mexican Americans and other minorities along with African Americans.

Corkyno Bigote, article in Peoples World March 23, 1968 on MLK and Chicano Leaders uniting for Poor People’s March.

The impact of King’s work on the movement for social justice of Chicanos is incalculable. For example, in the student elections at my high school, Benjamin Franklin, in the fall after King’s “I Have A Dream” speech, in a surprise for all for the first time, a Mexican American was elected president though we were only about a quarter of the students.

Indeed the Vice President and the “Boys League” president were also Mexican Americans. I was elected president, Jorge Aguinaga vice president, and Rudy Beas Boys League president. Jorge and I got involved in the Chicano movement later at UCLA as members of the United Mexican American Students, Rudy died in Vietnam.

King’s birthday comes at a time the Congress returns to session and his legacy is much needed to influence the House and Senate. The legacy is already there in key ways. The Voting Right Act has made possible a large Congressional Black Caucus, along with the Congressional Hispanic Caucus and Asian Pacific America Caucus which work together today as the “Tri-Caucus”. On many issues they are joined by the Congressional Progressive Caucus which makes for the “Quad Caucus”. These are very important components of a peoples power base for progressive change that can be built on this year and make a difference on winning gains on the final health care reform bill, for immigrant and labor rights, jobs, environmental survival, money for peace and not war and many other issues.

As could be expected, the corporate media is building a mood of pessimism about the possibilities for progressive change, they did so for King and the movements he led, but he was undaunted and we shouldn’t be in this years struggles. Si Se Puede! ¡Feliz cumpleaños Martin!





Mejore su salud y haga más actividad.



Más Vida More Life, de Spectrum Health, es un programa gratuito de un año de duración diseñado para ayudarle a tomar el control de su salud, comprender su riesgo de contraer enfermedades y aprender sencillos cambios de estilo de vida que pueden causar un impacto positivo en su bienestar.

Para más información, visite spectrumhealth.org/masvida o llame al 616.391.6199.

Challenges and Solutions for Virtual Learning During Emergency Situations



Abstract:

The Island of Puerto Rico recently has faced many natural climate and geographical changes. The people of Puerto Rico also are regular

Por: Edgar León

avid cellphone users

but virtual education is still not seen as a viable method for their personal development. As a United States territory, for 100 years, Puerto Rico has tried to emulate the old model federal education systems but they have not worked for the majority of the student population. At the present, the economical constraints of a 70 billion dollar debt and a failing education system it is imperative to use other new ways of learning that help students educate themselves without having to be a victim old models of education. This paper will attempt to explore all the challenges faced by teachers and learners during natural disasters and emergency situations. It will also explore the solutions for all the challenges faced as an attempt to serve as a reference for all educators around the world with similar learning situations. The author will propose some suggested solutions so that the island can start moving towards the integration and development of virtual education.



New Technologies

New technologies have changed the way education and learning attainment is delivered. Not only academic spaces, schools, distance, and time has been accommodating for learners, but information has developed and evolved into a multimedia stream of learning opportunities regardless of economic, social, and geographical constraints. E-books, YouTube videos, social networks and self-produced material is viewed around the world by billions daily.

Many countries are using formal and informal learning Internet resources and tools to increase the academic opportunities available to their citizenry and for stimulating positive change in their countries.

As we all have seen all too often during the past few years, there are times when the weather and earthquakes affect countries with catastrophic results on the population. It is interesting to mention that some countries such as Haiti, China, and the mainland of the United States have used their negative experiences with weather as a springboard to start using new ways of learning because schools have been destroyed, internet has been cut off, power has been interrupted, and roads have been flooded or are impassable, but the need for learning has been a priority.

Some of the states such as Mississippi and Louisiana had banned online learning from their K-12 schools until they experienced Hurricane Katrina.

The Immediate Educational Challenges

Most recently, the author has experienced two hurricanes and a 6.5 earthquake in Puerto Rico. These natural disasters have put a stress to the educational, social, economic, and political situation on the three million citizens living in the island. As a result of the disasters, hundreds of homes, many school buildings, power lines, power company generators, internet lines, and roads have been destroyed leaving students without the immediate place for learning. Public transportation is nonexistent and private transportation is very expensive for poor students to access. This has left parents as de facto transporters of their children to far away unsafe school buildings that do not offer quality education programs.

The challenges are many, the island of Puerto Rico still shakes but students still have to learn and people still need to continue working using new systems that do not rely on a specific building, power lines and cable internet.

School and Virtual Learning in Puerto Rico

Virtual Learning is still viewed as an intruder to the formal way of classroom learning. It is still perceived by local educators and faculty as a low quality learning delivery system. This author has received multiple negative statements and excuses about virtual learning by those faculty members and students who do not or have never used virtual learning as an alternative.

It is a reality that virtual learning is not for all students or faculty. This must not be an excuse to impede or prevent a new way of learning for those who wish to study and do not have the time, money, or transportation to visit a regular school, college or university.

College and University Focus More on Administration Issues

As a faculty member and educational researcher on the island, this author has witnessed many interesting, mind-numbing, and precarious situations. Most colleges and universities worry more about the administrative system they use than the effectiveness of their educational systems. Colleges and universities pay high sums of money for LMS systems that could easily be substituted by other open source or locally developed systems.

Traditional versus Online

It is also a fact that most of the teaching in the twenty-first century is blended or fully online. Traditional lecture-based methods discourage many students because they do not motivate or encourage learning and exploration. Many faculty members in Puerto Rico lack online and blended teaching methods and activities that encourage problem solving. Programs are mostly face-to-face sessions of the upmost drudgery and, on top of that, they require sitting in class in an unsafe building.

To make matters worse, local teacher training and certification programs in the Island of Puerto Rico are still encouraging the old classroom methods and do not teach any of their K-12 courses online. There are accreditation entities that also do not encourage virtual learning and require many unfounded requirements for the new methods to be approved. In other words, they are not proposing the new ways of teaching and learning any time soon. Apparently, they are heading backwards to their future and being pummeled by hurricanes and earthquakes in the process.

Old Course Structure Must Change its Format

Virtual learning must have a course format that is not solely based on covering material for testing. It's a great challenge to explain why virtual education requires new ways of delivery that include videos, audio, forums, reflection statements, projects, and problem solving. It may also include project production using new tools for inquiry and research.

Technical Challenges Faced by Teachers in Puerto Rico

1. Lack of reliable internet. Internet inconsistency is a major barrier to progressive forms of learning; teachers cannot properly plan their class activities and students are demotivated when in the midst of what would be exciting projects if only they could complete them. Schools in Puerto Rico have typically 5 megs of bandwidth per room. Not only are the pipes not wide, they are not reliable for students. For instance, all YouTube videos are blocked.
2. Lack of computers and equipment. Students have access to computers once a week for less than one hour. This is not enough time to develop their digital skills for the workplace and it is often time wasted in a frantic search on Google for the needed content.
3. Lack of electrical power. Since the island has a unreliable power system, it is not capable of having power for a robust computer lab in every school.



4. Lack of teacher training on virtual education teaching tools and innovative methods. Most teachers do not have technology teacher training on virtual education teaching methods. They just have teacher training on the basic use of Microsoft Office.
5. Lack of online materials and activities. Teachers in Puerto Rico do not have online materials and activities they can share for all school levels.
6. Lack of Technical Support. Centralized systems of support result in a highly bureaucratic system that is not reliable. If the system is down, teachers may have to wait for weeks or months before they are helped.

stalled for all educational institutions.

Teacher training and time for teacher collaboration must be available at all times by using virtual learning.

These solutions are just the beginning of a long list of suggestions which may be provided as a book in the near future. Puerto Rico is still under emergency status due to the constant strong earth shakes in the southwest part of the island. Moving quickly to a virtual education system for students will help these young learners and future leaders keep up-to-date with all school work and requirements.

Note: Special thanks to Dr. Curtis Bonk for his help with editing this report

Solutions for Positive Change

Puerto Rico must provide the opportunity for public school students to enroll in online quality courses. All teacher preparation programs must include an aggressive virtual education component for all teachers that may include empowering activities.

The use of cell phones for online instructions must be encouraged by all Puerto Rico education systems. At present, cell phones are not allowed to be used in public school classrooms. Given all the tragedies my fellow countrymen have experienced during the past few years, this should be considered criminal.

All university systems must improve all teacher preparation programs to encourage the use of technology and online learning at all levels of instruction. They must also provide online courses for students to take at any time so that course offerings are not limited by dates, times, or space.

Virtual multimedia course lessons must be produced by all teachers and faculty so that materials are available for students including ebooks and podcasts. The elimination of paper and pencil lessons must be encouraged by all teachers. The use of blackboard and chalk may also be discouraged and transformed to a virtual mode of teaching requiring student reflections.

The use of cellphone hotspots for internet access must be encouraged and taught to all students and faculty so that they are not limited by the lack of internet access provided by schools.

Solar power systems for charging cellphone, technology equipment, and classrooms must be acquired and available.

All teachers must take 12 credits of virtual learning methodology so that teachers can help change the old boring way of teaching.

Micro networks of solar power, batteries and wifi must be acquired and in-

CELEBRANDO EL MES DE LA HERENCIA DE LOS AFRO-AMERICANOS

"MÁS ALLÁ DEL SUEÑO III: UNA MIRADA MÁS PROFUNDA A LA PERSPECTIVA DEL DR. MARTIN LUTHER KING JR"
4 DE FEBRERO | 10 AM - 1 PM | TTC RM 4240
 Se sirve un ligero almuerzo.

VALLE DE KALAMAZOO EXPOSICIÓN DE OBRAS DE ARTISTAS AFRO-AMERICANOS LOCALES
7 DE FEBRERO | 5 - 8 PM
 ARCADIA COMUNICA EL CENTRO DEL CAMPUS PARA NUEVOS MEDIOS

DISCUSIÓN DEL PANEL DE APLICACIÓN DEL DERECHO DEL AREA DE KALAMAZOO
12 DE FEBRERO | 11 AM - 1 PM
 ARCADIA COMUNICA EL CENTRO DEL CAMPUS AWH RM 128

PELÍCULA Y CONVERSACIÓN - "RECONSTRUCCIÓN: AMÉRICA DESPUÉS DE LA GUERRA CIVIL"
 NARRATED BY HENRY LOUIS GATES JR
26 DE FEBRERO | 11 AM - 1 PM
 ARCADIA COMUNICA EL CENTRO DEL CAMPUS AWH RM 128

Todas las actividades son gratuitas y es-tán abiertas al público.



KalamazooVALLEY
community college
www.kvcc.edu



Plenty of room at Gun Lake Casino parking lot



1934 Chevrolet Vicky Sedan owner Rich Brenne from Portage, MI



1952 Buick Super 8, owner Larry Gregersen from Shelbyville, MI



Damion Jordan & Jodi Aukerman hanging out at Wayland Car Show



Western Wagon...Start them young....Lowriding



Skully having fun at the car show



1955 Ford Fairlane Crown Victoria, owner Harry Blain, Byron Center, MI

WAYLAND SUMMER REFLECTIONS

By AUTO BODY XPERTS

It was held on a Saturday morning, July 20, 2019. We attended and saw an awesome sight of cars! The Wayland Car Show & Auto Body Xperts had 100+ cars at Gun Lake Casino in the parking lot. As we made our rounds through the car show taking photos, we met some interesting people. There were amazing Hot Rods, Trucks, Customs, Stock, Classics & Antiques. Car Awards & Dash Plaques were also awarded at this car show.

Wayland Car Show had all proceeds donated to Wayland VFW Post #7581.

We will be keeping you posted on upcoming Car Shows in 2020! Hopefully everyone had a wonderful Christmas and a Happy New Year!

Somos pocos pero locos en lowriding!
 Having a car event?
 Contact Homer (616)893-3906



1966 Chevy C-10 owner Ed Kawakami from Shelbyville, MI



2013 Chevy Camaro owner Ron & Linda Kamper from Holland, MI



1928 Hot Rod Ford Model A, owner Jim King from Kalamazoo, MI



1968 2 door Chevy Impala owner Damon Jordan from Middleville, MI

¡ESCÚCHANOS EN VIVO!

La PODEROSA

93.3 FM 810AM



miRadioPoderosa.com  
616-949-9582



¡Anunciate! 616-451-0551

February Events Eventos en Febrero

22nd Annual Michigan International Auto Show January 30-February 2, 2020 Grand Rapids

This is the greatest annual opportunity to view your "next new vehicle!" Hundreds of the latest model cars, trucks, SUV's, crossovers, hybrids, electrics, luxury and performance vehicles are featured from over 35 manufacturers along with pre-production models. GRAutoShow.com

Esta es la mejor oportunidad anual para ver su "próximo vehículo nuevo". Cientos de los últimos modelos de automóviles, camionetas, SUV, crossovers, híbridos, eléctricos, de lujo y vehículos de alto rendimiento se presentan de más de 35 fabricantes junto con modelos de preproducción. GRAutoShow.com

SnowFest February 1, 2020 Muskegon

This downtown winter festival features a jam-packed Saturday including popular events such as the "Battle of the Bowls Chili Cook-Off," a Cornhole Tournament and much more! Details are still being worked out, so check back for more information or just keep an eye on their website at www.jcimuskogon.org/snowfest.

Este festival de invierno en el centro de la ciudad presenta un sábado repleto que incluye eventos populares como la "Batalla de los cuencos", un Torneo Cornhole y mucho más! Para obtener más información o simplemente visite su sitio web en www.jcimuskogon.org/snowfest.

The Infamous Stringdusters February 6, 2020 Grand Rapids

The Infamous Stringdusters rise to new heights on their ninth full-length record Rise Sun. For the album, the GRAMMY® Award-winning quintet—Andy Falco [guitar], Chris Pandolfi [banjo], Andy Hall [dobro], Jeremy Garrett [fiddle], and Travis Book [double bass]—expanded their signature sound by perfecting their seamless fusion of All-American-bluegrass and rock. **Los infame Stringdusters al-**

canzan nuevas alturas en su noveno disco de larga duración, Rise Sun.

Lights Out Championship February 8, 2020 Grand Rapids

Cageside Table of 8 \$800 (\$100 per ticket)
VIP Table of 8 \$700 (\$87.50 per ticket)
Suite of 8 \$600 (\$75 per ticket)
VIP Floor \$50 (Day of Show \$55)
GA Grandstands \$35 (Day of Show \$40)
Special 4 Packs – Tickets MUST be purchased in multiples of 4 (offer valid until Friday 2/07 at 11:59PM)
VIP Floor – \$37.50 per ticket
General Admission Grandstands – \$26.25 per ticket
For information on purchasing tables call (616) 364-9000
Parking \$8 (cash only)
Online sales end 3 hours prior to doors. No outside food and beverages are allowed into The DeltaPlex.

Full Cord Bluegrass Valentines: LIVE February 14, 2020 Grand Haven

Full Cord Bluegrass is bringing an evening of high energy highly technical bluegrass to the stage of Founders for a special Valentines Party! Friday, February 14 9:30PM | \$5 cover 21+ only
¡Full Cord Bluegrass trae una noche de bluegrass altamente técnico y de alta energía al escenario de los Fundadores para una fiesta especial de San Valentín! Viernes 14 de febrero 9:30 PM | Cubierta de \$ 5 Solo para mayores de 21 años.

32nd Annual West Michigan Golf Show February 14-16, 2020 Grand Rapids

Golfers can discover great courses in Grand Rapids, West Michigan and beyond! Plan vacations around the U.S. and Michigan, buy new equipment from huge retail displays, and try the latest club fitting technology. Dream about golf, enjoy lessons, contests, and the world famous Hole-In-One Challenge. WestMichiganGolfShow.com

¡Los golfistas pueden descubrir excelentes campos en Grand Rapids, West Michigan y más allá! Planifique vacaciones en los EE. UU. Y Michigan, compre equipos nuevos en grandes tiendas minoristas y pruebe la última tecnología de equipamiento de clubes. Sueña con el golf, disfruta de lecciones, cursos y el mundialmente famoso Challenge Hole-In-One. WestMichiganGolfShow.com

Grand Rapids Boat Show February 19-23, 2020 Grand Rapids DeVos Place

A West Michigan tradition! In our 75th year, the Grand Rapids Boat Show is launching into an era where we will be showing our broadest array of power boats ever...5 acres of them, especially for the Great Lakes! The array of Motor Yachts, Cruisers, Runabouts, Fishing Boats, and Ski and Wakeboard Inboards is exceptional. Pontoon Boats continue to excel in new designs, features and cruising abilities. As we see technology advancing around us at fast speeds, we see advancements in boats – hull designs, power systems and the creature comforts.
¡Una tradición del oeste de Michigan! En nuestro 75º año, el Grand Rapids Boat Show se inicia en una era en la que mostraremos nuestra gama más amplia de barcos a motor. La variedad de yates a motor, cruceros, runabouts, barcos de pesca y esquí y tablas de wakeboard es excepcional. ¡Bien, ahora es tu oportunidad de abor-darlos y echarles un vistazo! ¡Navegantes, este es su espectáculo!

15th Annual Winter Beer Festival - February 22, 2020 Comstock Park

The 2020 Winter Beer Festival will feature roughly 150 Michigan breweries and brewpubs and over 1,100 beers. For all of our festivals, each guest ticket comes with 15 tasting tokens which guests can exchange for 3 oz. samples (note that some specialty beers will require 2 or more tokens per 3 oz. sample). Guests also enjoy fine music



from local bands, other entertainment, ice sculpture demonstrations, and fire pits to warm up by. A selection of tasty food is available for purchase at the festival. Please note, this event is a one day event this year and will only take place on Saturday.
El 2020 Winter Beer Festival contará con aproximadamente 150 cervecerías y cervecerías de Michigan y más de 1,100 cervezas. Para todos nuestros festivales, cada boleto de invitado viene con 15 fichas de degustación que los invitados pueden intercambiar por 3 oz. muestras (tenga en cuenta que algunas cervezas especiales requerirán 2 o más fichas por muestra de 3 onzas).

Zamora Entertainment Presents: La Addictive February 22, 2020 Grand Rapids

La Adictiva-Conjunto Azabache. Brazeros Musical de Durango. Impacto Sinaloense Saturday, February 22, 2020 Doors 8:00PM
Advance Tickets: \$50
Day of Show: TBD
Kids 12 & Under: \$20
Parking \$10 per vehicle.
No outside food and beverages allowed into the building. No Re-Entry, if you exit – you must purchase another ticket to re-enter.
Tickets will no longer be available to purchase after 7:00PM the day of the show online. Tickets will still be available for purchase at the door. The box office will open at 8:00PM. For VIP information please call 616-337-0011

No se permiten alimentos ni bebidas en el edificio. Sin reingreso, si sale, debe comprar otro boleto para reingresar. Las entradas ya no estarán disponibles para su compra después de las 7:00 p. M. Del día del espectáculo en línea. Los boletos aún estarán disponibles para su compra en la puerta. La taquilla abrirá a las 8:00 p.m. Para obtener información VIP, llame al 616-337-0011

Excision Tour 2020 February 28, 2020 Grand Rapids

Excision is going on tour in 2020 featuring a brand new audiovisual experience called The Evolution!! Tour support Wooli, PhaseOne, & Champagne Drip will be along for the whole ride! Select cities including Grand Rapids will feature special guests to be announced on their lineup in the near future! Tickets are onsale now! Get ready to lose your minds headbangers!!
¡Excision se va de gira en 2020 con una nueva experiencia audiovisual llamada The Evolution! ¡El recorrido por Wooli, PhaseOne y Champagne Drip estarán a lo largo de todo el recorrido! ¡Ciudades seleccionadas como Grand Rapids contarán con invitados especiales que se anunciarán en su alineación en un futuro próximo! ¡Las entradas ya están a la venta!

Lantern-Lit Cross Country Ski - February 29, 2020 Cheboygan Excision

Beginning at the park trailhead off Seffern Road, skiers will find approximately 1.8 miles of groomed and track-set trails lit by lanterns. The candlelight skiing event will be held weather permitting and interested participants should call ahead to confirm there is adequate snowfall at the park. For more information on this event or about the park, call the park at 231-627-2811.

Comenzando en el comienzo del sendero del parque en Seffern Road, los esquiadores encontrarán aproximadamente 1.8 millas de senderos acondicionados y con pistas iluminadas por linternas. El evento de esquí a la luz de las velas se llevará a cabo si el clima lo permite y los participantes interesados deben llamar con anticipación para confirmar que hay una nevada adecuada en el parque.

CHICAGO • DETROIT • GRAND RAPIDS • LANSING
CONCERTS +
EVENTS



MARIACHI VARGAS
 February 14, 2020
 Friday 8:00 PM
 University of Michigan - Ann Arbor
 500 South State Street
 Ann Arbor, Michigan 48109



ZAMORA ENTERTAINMENT PRESENTS: LA ADICTIVA IN GRAND RAPIDS
 February 22, 2020
 Saturday 8:00 PM - 11:30 PM
 2500 Turner Avenue Northwest
 Grand Rapids, Michigan 49544



LAURENCE MILLER & THE LOVE MANIACS, V*A*S*E
 February 23, 2020
 Sunday 7:00 PM
 The Loving Touch
 22634 Woodward Ave
 Ferndale, Michigan 48220



MUSIC HALL PRESENTS OMAR SOSA & YILIAN CANIZARES: AGUAS IN DETROIT
 March 11, 2020
 Wednesday 9:00 PM
 Jazz Cafe at Music Hall
 350 Madison Street
 Detroit, Michigan 48226



LOS LOBOS IN ANN ARBOR
 March 28, 2020
 Saturday 8:00 PM
 316 Main Street
 Ann Arbor, Michigan 48104



PRINCE ROYCE IN GRAND RAPIDS
 April 16, 2020
 Thursday 7:00 PM
 20 Monroe Live
 20 Monroe Ave NW
 Grand Rapids, Michigan 49503



RAMON AYALA IN ROSEMONT
 March 14, 2020
 Saturday 8:00 PM
 Rosemont Theatre
 5400 North River Road
 Rosemont, Illinois

For more information visit / Para más información visita <http://eventful.com>

8th ANNUAL STORYTELLING FESTIVAL 2020
 KALAMAZOO VALLEY MUSEUM

GROWING STORIES
FEBRUARY 7 - 8

Monday-Saturday 9 a.m.-5 p.m.
 Art Hop Fridays 9 a.m.-8 p.m.
 Sunday + Holidays 1 p.m.-5 p.m.
 Closed: Thanksgiving, Christmas Eve, Christmas Day, and Easter

Handicapped accessible. Sign language interpreters may be scheduled with a minimum of two weeks' notice. Assisted listening devices are available in the Stryker Theater and planetarium.

The Kalamazoo Valley Museum is operated by Kalamazoo Valley Community College and is governed by its Board of Trustees

Kalamazoo VALLEY Museum
 269.373.7990 | 800.772.3370
kalamazoomuseum.org

ONDAS EN ESPAÑOL
TRADICION, Y CULTURA
WKAR Radio 870 AM / 105.1 FM locally
MSU East Lansing, Michigan 48824
WWW.WKAR.ORG
Phone: (517) 355-9527
(517) 884-4783

ondas@wkar.org
 Community Information • Today's Hits / Yesterday's Favorites

Hours: 2:00 p.m. - 5:00 p.m.
Only Sunday

Horario: 2:00 p.m. - 5:00 pm.
Solo el Domingo

"EL CHAYO" - CERVEZAS
¡Amigo de la Alegria y Enemigo de la Tristeza!

WHERE TEJANO MUSIC IS ALIVE & WELL!!

LaVes



La actriz y guionista, Eréndira Ibarra Klor, nació el 25 de septiembre de 1985 en la Ciudad de México. Es hija del productor Epigmenio Ibarra, por lo que creció en el medio artístico. Estudio en la escuela de actuación "Casa Azul".

En 2005 tuvo su primer oportunidad como asistente de casting en la cinta de Joaquín Segura, Acapulco Golden. Ese mismo año debutó como actriz en el cortometraje Alivio (2005) y un año más tarde participó en el largometraje Sexo, amor y otras perversiones 2.

En 2007, realizó la producción de HBO Latinoamérica, Capadocia, compartiendo créditos con Ana de la Reguera y Cristina Umaña. Al año siguiente apareció en la cinta cómica, dirigida por Issa López, Casi divas y en la telenovela de TV Azteca Deseo prohibido.

En 2009 actuó en las cintas Entre líneas y Juegos inocentes. Participó en la exitosa serie de Cadena 3, Las Aparicio y protagonizó el videoclip musical, de Jaime Kohen, Las alas de mi libertad. En diciembre del 2010 contrajo matrimonio con el modelo venezolano Fredd Londoño, con quien tiene un hijo.

Ha participado en series y telenovelas como Infames (2012), Señorita Pólvora (2015) e Ingobernable (2017). Uno de sus papeles más conocidos internacionalmente es el de Daniella en la serie original de Netflix, Sense 8, la cual finalizó su transmisión en 2018.

La actriz mexicana se une al elenco de "Matrix 4", la exitosa saga protagonizada por Keanu Reeves, informó Deadline. La cinta, de Lana Wachowski, llegará a los cines el próximo 21 de mayo del 2021.

Eréndira Ibarra was born in Mexico on September 25, 1985. Actress who played Daniela on the Netflix sci-fi series Sense8 and Ana Vargas in Netflix's Ingobernable. She is also known for her recurring roles on Mexican shows like Las Aparicio and Camelia La Texana. She co-starred with on Sense8. She studied at the arts studio CasAzul in Mexico.

Eréndira Ibarra will be reuniting with Sense8 co-creator Lana Wachowski in the Village Roadshow sequel The , which is expected to begin filming this year.

Ibarra joined the first and second seasons of Netflix's Sense8 in the role of Daniela Velázquez. She also starred in the Kate del Castillo Netflix series Ingobernable and the Amazon Prime series El Candidato.

Eréndira Ibarra



Actress Isabela Moner says she didn't expect so much action when she signed up for "Dora and the Lost City of Gold," about the adventurous Latina explorer.

While the live-action film is based on a popular children's cartoon character that debuted in 2000, "Dora and the Lost City of Gold" presents a new, older version of the character. The film's Dora is encountering society for the first time in years when she is sent to California for high school.

The film features a large Latino cast, a rarity for a major Hollywood production.

Mexican actor Eugenio Derbez, also a producer of the movie, plays a mysterious explorer, while Eva Longoria is Dora's mom and Chicago native Michael Peña is Dora's dad. Jeff Wahlberg, who is of Dominican descent, plays Dora's famous cousin, Diego. And Benicio Del Toro is the voice of Swiper, the fox that steals Dora's things in the animated series.

A kidnapping whisks Dora, Diego and two other teens to the jungle, where they must work to help save her parents and solve the mystery of a lost city.

For Moner, who was born in Cleveland and learned Spanish as a first language through her Peruvian mom, playing Dora presented the opportunity to explore her own heritage.

The movie contains several lines in Spanish as well Quechua, prompting Moner to call her great aunt in Peru during filming so she could ask about some words in the indigenous language, spoken in the Peruvian Andes and the highlands of South America.

"I felt closer to my culture, my roots," Moner said. With the live-action movie, Derbez expects moviegoers to have fun.

La actriz Isabela Moner dice que no esperaba tanta acción cuando se inscribió en "Dora y la ciudad perdida de oro", sobre la aventurera exploradora latina.

Si bien la película de acción en vivo se basa en un popular personaje de dibujos animados para niños que se estrenó en 2000, "Dora y la ciudad perdida de oro" presenta una nueva versión más antigua del personaje. Dora de la película se encuentra con la sociedad por primera vez en años cuando es enviada a California para la escuela secundaria.

La película presenta un gran elenco latino, una rareza para una importante producción de Holly-

We did it! 'Dora' cast revels in a rare Hollywood film full of Latinos

wood.

El actor mexicano Eugenio Derbez, también productor de la película, interpreta a un misterioso explorador, mientras que Eva Longoria es la madre de Dora y el nativo de Chicago Michael Peña es el padre de Dora. Jeff Wahlberg, de ascendencia dominicana, interpreta al famoso primo de Dora, Diego. Y Benicio Del Toro es la voz de Swiper, el zorro que roba las cosas de Dora en la serie animada.

Un secuestro lleva a Dora, Diego y otros dos adolescentes a la jungla, donde deben trabajar para ayudar a salvar a sus padres y resolver el misterio de una ciudad perdida.

Para Moner, que nació en Cleveland y aprendió español como lengua materna a través de su madre peruana, interpretar a Dora le presentó la oportunidad de explorar su propia herencia.

La película contiene varias líneas en español y quechua, lo que llevó a Moner a llamar a su tía abuela en Perú durante la filmación para que pudiera preguntar sobre algunas palabras en el idioma indígena, hablado en los Andes peruanos y las tierras altas de América del Sur.

"Me sentí más cerca de mi cultura, mis raíces", dijo Moner. Con la película de acción en vivo, Derbez espera que los espectadores se diviertan.



AV PHOTOS & VIDEO	SENIOR GRADUATE PORTRAIT SESSIONS		
PORTRAIT SESSION 1 \$99.99 30 MINUTE SESSION ONE LOCATION ONE OUTFIT 10 DIGITAL IMAGES	PORTRAIT SESSION 2 \$149.99 1 HOUR SESSION TWO LOCATION TWO OUTFITS 15 DIGITAL IMAGES	PORTRAIT SESSION 3 \$199.99 1.5 HOUR SESSION THREE LOCATION THREE OUTFITS 20 DIGITAL IMAGES	
PRINTED PACKAGES AVAILABLE VISIT WEBSITE FOR DETAILS			616-635-0164 CELL 616-334-1581 OFFICE AVPHOTOS.VIDEO@YAHOO.COM WWW.AVPHOTOS.VIDEO.COM

* TRAVEL FEES MAY APPLY *

10 Ways to Boost Your Energy in 10 Minutes or Less



Are your eyelids sagging as the afternoon wears on? When low energy drags you down, don't look to a candy bar, cup of coffee, or energy drink for a lift. The sugar and caffeine might give you an immediate pick-me-up, but after that quick high wears off, you'll crash and feel even more drained

- 1. Eat your breakfast.** People who eat breakfast every morning report less fatigue and stress than people who skip it. High-fiber foods, like hot oatmeal, stick with you longer than a sweet roll or pastry. As the day wears on, they'll prevent you from getting hungry (hunger can lead to low energy).
- 2. Do a downward dog.** Some studies have found that yoga, which uses various postures and deep breathing for exercise and meditation, can be an excellent fatigue fighter.
- 3. Belt out your favorite tune.** Singing gives you a kind of emotional high while it reduces levels of stress hormones in your body. So grab a hairbrush, put on your favorite song, and sing away. If you're at work and don't want to face your co-workers' puzzled stares, you might want to save your vocal stylings for the car.
- 4. Have a drink of water.** Dehydration can leave you feeling drained and fatigued. You don't necessarily have to follow the "eight glasses a day" rule, but you do want to drink enough water to keep your body well hydrated. You can tell you're well hydrated when you don't feel thirsty and your urine is light-colored. Try to get to the fridge or water cooler for a refill every few hours. The walk there will also help you wake up.
- 5. Go nuts.** Eat a handful of almonds or peanuts, which are high in magnesium and folate (folic acid). These nutrients are essential for energy and cell production. A lack of these nutrients in your system can leave you feeling weary.
- 6. Grab a cinnamon stick.** Some people say that just a whiff of this scented spice can reduce fatigue and make them feel more alert. No cinnamon handy? Grab a mint from your bag. Peppermint's sweet aroma is another fatigue fighter for some people. More research is needed to see if and how these aromas actually affect a person's energy level.
- 7. Get moving.** Exercise is a natural energy booster, because whenever you do it, oxygen-rich blood surges through your body to your heart, muscles, and brain. Regularly squeezing a workout into your day -- even if you can spare only 10 minutes at a time -- will help keep your energy levels at their peak. Move around every chance you get, even if it's just to pace in circles while you're on the phone.
- 8. Let the sunshine in.** Research suggests that just a few minutes of walking outside on a warm, clear day may enhance mood, memory, and the ability to absorb new information. Going outside can even improve your self-esteem. If you absolutely can't get out, at least open the shades.
- 9. Have a bite.** Your brain needs fuel to function at its best. When your blood sugar level drops, your mind will start running on fumes and will feel fuzzy as a result. So if your head is starting to droop, eat a snack that will give you enough energy to take you through the rest of the afternoon. Snacks that combine protein with slow-burning carbs -- like banana slices with peanut butter, or granola with fresh berries -- are best for maintaining your blood sugar levels over the long term.
- 10. Hang out with upbeat friends.** Emotions are surprisingly contagious. People who are constantly negative and down can sap your energy, while those who are always up and excited can give you a real lift.

¿Están sus párpados caídos a medida que avanza la tarde? Cuando la baja energía lo deprime, no busque una barra de chocolate, una taza de café o una bebida energética para levantarlo. El azúcar y la cafeína pueden darte un estímulo inmediato, pero después de que el efecto rápido desaparezca, te estrellarás y te sentirás aún más agotado.

- 1. Come tu desayuno.** Las personas que desayunan todas las mañanas informan menos fatiga y estrés que las personas que lo omiten. Los alimentos ricos en fibra, como la avena caliente, se quedan contigo más tiempo que un pan dulce o una masa.
- 2. Hacer un perro hacia abajo.** Algunos estudios han encontrado que el yoga, que utiliza diversas posturas y respiración profunda para hacer ejercicio y meditación, puede ser un excelente luchador contra la fatiga.
- 3. Pon tu canción favorita.** Cantar te da una especie de emoción emocional mientras reduce los niveles de hormonas del estrés en tu cuerpo. Así que toma un cepillo, pon tu canción favorita y canta. Si está en el trabajo y no quiere enfrentarse a las miradas perplejas de sus compañeros de trabajo, puede guardar sus estilos vocales para el automóvil.
- 4. Tome un trago de agua.** La deshidratación puede hacerte sentir agotado y fatigado. No necesariamente tiene que seguir la regla de "ocho vasos al día", pero sí desea beber suficiente agua para mantener su cuerpo bien hidratado.
- 5. Vuélvete loco.** Coma un puñado de almendras o cacahuetes, que son ricos en magnesio y ácido fólico (ácido fólico). Estos nutrientes son esenciales para la producción de energía y células.
- 6. Agarra una rama de canela.** Algunas personas dicen que solo una bocanada de esta especia perfumada puede reducir la fatiga y hacer que se sientan más alertas. No hay canela a mano? Toma una menta de tu bolso. El dulce aroma de la menta es otro luchador contra la fatiga para algunas personas. Se necesita más investigación para ver si estos aromas realmente afectan el nivel de energía de una persona y cómo lo hacen.
- 7. Muévete.** El ejercicio es un refuerzo de energía natural, porque cada vez que lo haces, la sangre rica en oxígeno aumenta a través de tu cuerpo hacia tu corazón, músculos y cerebro. Exprimir regularmente un entrenamiento en su día, incluso si puede dedicar solo 10 minutos a la vez, ayudará a mantener sus niveles de energía en su punto máximo.
- 8. Deja que entre la luz del sol.** La investigación sugiere que solo unos minutos de caminar afuera en un día cálido y despejado puede mejorar el estado de ánimo, la memoria y la capacidad de absorber nueva información. Salir a la calle puede incluso mejorar tu autoestima. Si absolutamente no puede salir, al menos abra las persianas.
- 9. Tener un bocado.** Su cerebro necesita combustible para funcionar al máximo. Cuando su nivel de azúcar en la sangre baja, su mente comenzará a funcionar con vapores y se sentirá borroso como resultado.
- 10. Salir con amigos optimistas.** Las emociones son sorprendentemente contagiosas. Las personas que están constantemente negativas y deprimidas pueden agotar su energía, mientras que aquellas que siempre están excitadas y entusiasmadas pueden darle un impulso real.

Opening February 7

BIRDS OF PREY



When Gotham's most nefariously narcissistic villain, Roman Sionis, and his zealous right-hand, Zsasz, put a target on a young girl named Cass, the city is turned upside down looking for her. Harley, Huntress, Black Canary and Renee Montoya's paths collide, and the unlikely foursome have no choice but to team up to take Roman down.

Primera película en solitario de la supervillana de DC Cómics Harley Quinn. Esta adaptación de los cómics Birds Of Prey de DC nos presenta a Harley Quinn (Margot Robbie) después de separarse del Joker. Tras su emancipación, la villana decide aliarse con otras tres superheroínas para formar el grupo 'Aves de presa'. Además de Quinn, esta asociación está formada por Black Canary (Jurnee Smolett-Bell), Huntress (Mary Elizabeth Winstead) y Renee Montoya (Rosie Perez). Las cuatro heroínas trabajarán juntas para tratar de salvar la vida de una joven, llamada Cassandra Cain (Ella Jay Basco), amenazada por un malvado criminal conocido como Máscara Negra (Ewan McGregor).

Opening February 14

SONIC THE HEDGEHOG

A live-action adventure comedy based on the global blockbuster videogame franchise from Sega that centers on the infamously brash bright blue hedgehog. The film follows the (mis)adventures of Sonic as he navigates the complexities of life on Earth with his newfound – human – best friend Tom Wachowski (James Marsden). Sonic and Tom join forces to try and stop the villainous Dr. Robotnik (Jim Carrey) from capturing Sonic and using his immense powers for world domination.

Sonic, el famoso erizo azul de SEGA vivirá su primera aventura en la pantalla grande en esta película, que incluirá tanto acción real como animación creada por ordenador. En esta adaptación cinematográfica



basada en la conocida saga de videojuegos descubriremos a su protagonista: Sonic, el erizo con la habilidad de correr a la velocidad del sonido. En esta nueva aventura, el erizo azul deberá viajar hasta nuestro mundo para poder salvar el suyo. En su misión no estará solo, pues contará con la ayuda de su amigo humano Tom Wachowski (James Marsden), con quien intentará escapar del gobierno que quiere capturarlo, además de huir de las artimañas del villano Doctor Ivo Robotnik (Jim Carrey).

PORTRAIT



Brittany, France, 1760. Marianne, a painter, is commissioned to do the wedding portrait of Héloïse, a young lady who has just left the convent. Héloïse is a reluctant bride to be and Marianne must paint her without her knowing. She observes her by day and secretly paints her at night. Intimacy and attraction grow between the two women as they share Héloïse's first and last moments of freedom, all whilst Marianne paints the portrait that will end it all.

Francia, 1770. Marianne, una pintora, recibe un encargo que consiste en realizar el retrato de bodas de Héloïse, una joven que acaba de dejar el convento y que tiene serias dudas respecto a su próximo matrimonio. Marianne tiene que retratarla sin su conocimiento, por lo que se dedica a investigarla a diario.

FANTASY ISLAND

The enigmatic Mr. Roarke makes the secret dreams of his lucky guests come true at a luxurious but remote tropical resort. But when the fantasies turn into nightmares, the guests have to solve the island's mystery in order to escape with their lives.



La historia se centra en un resort remoto donde el misterioso Sr. Roarke hace realidad los sueños más profundos de los huéspedes que llegan a la isla tropical. Sin embargo, los sueños de los invitados se convierten en pesadillas, y tendrán que resolver el misterio que envuelve a la isla para poder salvar sus vidas.

TACOS LA FAMILIA
El Tigron
 616-970-6809
 AUTHENTIC MEXICAN FOOD

1066 Grandville Ave Sw
 Grand Rapids, Michigan 49503

Monday • Closed
 Open Tuesday, Wednesday
 Thursday, Friday, Saturday
 & Sunday
 10:00am to 10:00 pm

(616) 970-6809
www.facebook.com/Tacos-El-Tigron

Menudo

Tortas

Huaraches

Tacos

DOWNHILL



In Downhill, barely escaping an avalanche during a ski vacation in the Alps throws a seemingly picture-perfect family into disarray as they are forced to reevaluate life, and how they truly feel about each other.

Tras escapar en el último instante de una avalancha durante unas vacaciones familiares en los Alpes, una pareja de casados comienza a tener problemas tras verse forzados a reevaluar sus vidas y cómo se sienten realmente el uno con el otro. Remake de la película sueca 'Fuerza mayor'.

Opening February 21

BRAHMS: THE BOY II



Unaware of the terrifying history of Heelshire Mansion, a young family moves into a guest house on the estate where their young son soon makes an unsettling new friend, an eerily life-like doll he calls Brahm's. Katie Holmes stars in STXfilms and Lakeshore Entertainment's Brahm's: The Boy II, alongside Christopher Convery ("Gotham"), Owain Yeoman (The Belko Experience) and Ralph Ineson (The Witch). William Brent Bell returns to direct Brahm's: The Boy II. The producers are Lakeshore's Tom Rosenberg, Eric Reid, Gary Lucchesi, and Richard Wright in addition to Matt Berenson, Jim Wedaa and Roy Lee.

Brahms no se ha ido a dormir aun. El terrorífico niño, que utiliza a un muñeco para conseguir sus propósitos, sigue decidido a crear el caos por donde pasa y destruir a todas aquellas personas que se interponen en su camino. En esta ocasión, Brahm's está listo para aterrorizar a una familia que acaba de mudarse a la mansión Heelshire, un lugar con varias macabras leyendas. Las cosas se complicarán cuando Jude, el pequeño de esta familia, se haga amigo del muñeco. Sus padres, Sean y Liza, deberán hacer lo imposible para evitar que la catástrofe llegue a sus vidas.

THE CALL OF THE WILD



Adapted from the beloved literary classic, 20th Century Fox's THE CALL OF THE WILD vividly brings to the screen the story of Buck, a big-hearted dog whose blissful domestic life is turned upside down when he is suddenly uprooted from his California home and transplanted to the exotic wilds of the Alaskan Yukon during the Gold Rush of the 1890s. As the newest rookie on a mail delivery dog sled team--and later its leader--Buck experiences the adventure of a lifetime, ultimately finding his true place in the world and becoming his own master.

Buck era un perro con una vida plácida en Santa Clara Valley hasta que, un día, es secuestrado y obligado a trabajar duramente y en constante peligro. Ahora, convertido en un perro de trineo en el frío Yukon (Canadá), Buck debe luchar contra sus enemigos y conseguir sobrevivir.

EMMA



Jane Austen's beloved comedy about finding your equal and earning your happy ending, is reimagined in this delicious new film adaptation of EMMA. Handsome, clever, and rich, Emma Woodhouse is a restless queen bee without rivals in her sleepy little town. In this glittering satire of social class and the pain of growing up, Emma must adventure through misguided matches and romantic missteps to find the love that has been there all along.

Emma, una joven bailarina, decide separarse de Gastón luego de entregar a Polo en adopción, el hijo que ambos habían adoptado y que fueron incapaces de criar. Desesperada por las calles del puerto de Valparaíso, Emma busca nuevos amores para aplacar la culpa. Sin embargo, ese no es su único objetivo, también tiene un plan secreto para recuperarlo todo.

Opening February 28

THE INVISIBLE MAN



Trapped in a violent, controlling relationship with a wealthy and brilliant scientist, Cecilia Kass (Moss) escapes in the dead of night and disappears into hiding, aided by her sister, their childhood friend, and his teenage daughter. But when Cecilia's abusive ex (Oliver Jackson-Cohen), commits suicide and leaves her a generous portion of his vast fortune, Cecilia suspects his death was a hoax. As a series of eerie coincidences turns lethal, threatening the lives of those she loves, Cecilia's sanity begins to unravel as she desperately tries to prove that she is being hunted by someone nobody can see.

Cecilia (Elisabeth Moss) es una mujer atrapada en una tóxica relación con Adrian Griffin (Oliver Jackson-Cohen), un rico y brillante científico, que también resulta ser un sociópata manipulador. Cuando este se quita la vida, deja a Cecilia una jugosa parte de su gran fortuna. El único requisito para recibir esta herencia es que ella no sea declarada como incapacitada mental. A medida que una serie de coincidencias se vuelven letales, y amenacen su vida y la de sus seres queridos, la cordura de Cecilia comenzará a desmoronarse. Empezará a sospechar que la muerte de su ex fue un engaño, mientras tratará desesperadamente de demostrar que está siendo atormentada por alguien que nadie puede ver.

WENDY



The classic story of Peter Pan is wildly reimagined in this ragtag epic from Benh Zeitlin, director of BEASTS OF THE SOUTHERN WILD. Lost on a mysterious island where aging and time have come unglued, Wendy must fight to save her family, her freedom, and the joyous spirit of youth from the deadly peril of growing up.

Perdida en una isla misteriosa donde el envejecimiento y el tiempo se han detenido, Wendy debe luchar para salvar a su familia, su libertad y al espíritu alegre de la juventud del peligro mortal de crecer.



Quality Pest Control

"Serving Residential and Commercial Properties in the West Michigan Area"

Manuel Arizola • Certified Tech



Termites



Ants



House Flies



Booklice



Fleas



Cockroaches



Mosquitoes



Birds



Rats



2948 Union AVE SE
Wyoming, Mi 49548
616-243-2871
616-366-5968
Bugassassin8@yahoo.com
Se Habla Español

www.bug-assassin.com



SOME OF THE CLUB HAVING GOOD FUN

THE OUTTA CONTROL CC EMBLEM



THE CLUB AT A DRIVE IN

SCOOTER'S FAMILIA CAR HOBBY PAGE!



A TOTALLY CUSTOM RED 4 DOOR ON DISPLAY



A WILD RED LOW RIDER AND MORE COUPE



A GROUP MEMBER PICTURE



By Scooter

ANOTHER MICHIGAN FAMILY FUN CAR CLUB!

Scooter is humbled and proud to be bringing the OUTTA CONTROL CAR CLUB based in Saginaw to LA VOZ readers. Their club emblem tells it all for sure! The club member photo shows that they have more than a few members. Also, the age spread is cool, plus they really do let their children be involved and have a good time.

That red 4 door on show style display members ride can't be done justice with one picture. The list of custom modifications, besides the award winning paint, are off the charts! The model posing with the black and white 1958 Chevy could very well be a model for any number of car hobby magazines. You can hardly see it but it's got an old school metal flake painted roof and the bottom white paint has some custom paint features too.

Check out the OUTTA CONTROL young man that's reading the 58 Chevy's car information sign. I'd bet he actually knows much, if not all of what's on it. And I don't know how old or young the dog that's wearing the club shirt is, but he / she is a dedicated club supporter. I hope you can see the club doing the familia thing at a drive-in. I must

remind you all, that if you get a chance and see Low Rider clubs around, generally speaking, they are not opposed to questions and many of them will let your child stand by their favorite ride or maybe even be asked to sit in one as mom or dad takes a picture.

I have to say this because a large number of you reading my column are not old car / Low Rider owners. So I'll toss out the general spectator rules.

1. Never touch any part of a car.
2. Please have your pet elephant, cougar, dog, cat or children under control.
3. Be sure to keep your food far enough away that it will not splash or melt on some of the displayed trophies and or their vehicles.

Next up you have caught the Club's 63 Chevy, 58 Chevy, 64 Chevy and the red mini truck taking a rest / break, letting their rides just relax and letting them be checked out and pose for pictures.

To cross the finish line featuring the OUTTA CONTROL CAR CLUB. Wow! The two tone red Caddy (I think) has three wheeling and is showing how it works when you drive around a corner. And as per usual it's been exciting for me to be able to share a small amount of the fun they have with the family. A fun bunch for sure!

SCOOTER.

February Models 2020



Here she comes it's Lilliana and the West Michigan community is in for a positive new individual who has an amazing vision on her career with an always positive attitude.



Meet the one and only Miss. Gabriela! She is a feature model and star with her stock going up, up, up and she will be a big player in this summer's fashion shows. She is known as "Queen of the Runway."

Elimey is simply amazing! She continues to take her modeling to the highest levels in all aspects and works toward bigger goals for her career. She is a perfect example and role model for working hard with a positive mindset.



Aspiring to take it all to the next level introducing Miss. Jessica for whom it's just a matter of time until she is on the top of the mountain in modeling. She has one outstanding personality and smile with an ability to work with others like no other period. Look for her this summer... she is simply sensational. Do not take your eyes off her she's got it all!

The dynamic duo Emma has one of the most outstanding fighter personalities with a loving smile and stunning physical athletic features & now come Sergei who can dress the part and play the part and more important he is the part in all aspects of any duty, job or operation. These two both are outstanding writers with a true passion for taking everything up in life.



You we're warned here first that Valentina was in town for 2020 and is every where working to make her modeling life a career. She lights up a room and leads always by example in body, spirit and soul.



Michael Farage
"Cool Mike"
For details contact
Mike at :
CCCougar11@aol.com
with all your
concerns, comments &
questions.



Eres Latina y quieres comenzar tu carrera como modelo, siempre en busca de nuevas oportunidades, nuevas caras. ¡Comunicate con nosotros, nosotros te podemos ayudar! CCCougar11@aol.com



HEATHER ANN MEEKHOF

29 yr, born & raised in Grand Haven Michigan. Loves to travel but Michigan will always be her home roots. Self made *Entrepreneur* with a *Passion for Sales*. Family, Modeling & Riding is a what steals MY HEART with Joy. This lady likes to get dressed up but *LOVES to Play*. From *Trail Riding* on her *Dirt Bike*, challenging the dunes or going to a *Good Old Fashion MUD BOG*. Dedicated to her business and works hard but likes to play just as hard. Hobbies include *Hunting, Hiking & Boating*. *Freelance Model* waiting for the right opportunity to collaborate with brands she is passionate about. Dabbled in all types of modeling from *Fashion, Swimwear, Glamour*, all the way to *Fitness Modeling & more*. *ULTIMATE GO-IL* for work and modeling is to become a *Brand Ambassador* for brands that fit my style and *Versatile Personality*.



ANTONIO ELOY ANDRÉS CARRERAS

16 yr old born and raised in Grand Rapids, Michigan. Currently a Sophomore at East Kentwood High School. **PASSION** of mine is being the **BEST** at the game I **LOVE**, **BASEBALL (GO FALCONS)**! I've been playing for over 6 years now and hope to take this opportunity further towards a **PROFESSIONAL LEVEL** after Graduation. I hope to be part of a **GREAT BASEBALL TEAM** at **MICHIGAN STATE UNIVERSITY** when attending College. Have a Goal to further my Experiences & Education with a Business Degree. Modeling is quite new to me, but I am hopeful that it will open many & other Great Opportunities.



AV PHOTOS & VIDEO

Creative Photography & Videography for ALL Occasions... Creative & Personalized Photo Shoots. Over 10 years Experience... Personalized Art using Photos & Video to Capture Lifetime Memories...

Contact for more Details

Anthony T Valdez
AV PHOTOS & VIDEO
616-635-0164 cell
616-334-1581 office
avphotos.video@yahoo.com
www.avphotos-video.com

2020-FEBRUARY-MODEL-SEARCH



By Jorge Martinez

No one will dispute Andy Ruiz shocked the world with his stunning defeat of Anthony Joshua. It wasn't supposed to happen and millions had been spent to give Joshua an easy win. Everyone in the arena momentarily lost their breath as reality went eschew. Odds makers had Joshua winning easily and no one expected Ruiz to show so much courage. This was a mistake. After fifty years of boxing I've rarely seen a Mexican American boxer who did not also have the heart of a fighting bull. This is often to their downfall, as it becomes instinctual and not tactical fighting strategy.

Andy is a boxer with the ability to remain calm while under attack that excites audiences. Ruiz proved having a heart packs more weight than rocks in your gloves. As demonstrated by the

coward of boxing Antonio Margarito who loaded his wraps with plaster of Paris powder that hardened when wet. This fight also had the optics of the battle of a David and Goliath rematch. Yet, the battle was not good verses evil, but of a subordinate challenging a superior. Boxing analysts suggest Andy Ruiz pretended to be humble while hiding his tiger's stripes. Its true Sun-Tzu says War is deception but this is giving Ruiz too much credit of playing the fool to trick the gatekeeper. They overlooked the obvious; Ruiz has always fought larger men because he is short for a heavy-weight.

The infamous Marvin Haggler said, "You can't get up and do roadwork at five o'clock in the morning when you're sleeping in silk sheets." Joshua has had 21 knock outs in 21 fights and saw short fat Andy Ruiz as a nobody. English arrogance is rarely subtle and the truth is promoters have hand picked Joshua's opponents. Unless Joshua recognizes his own weaknesses and retires a champion he will eventually be sacrificed to the almighty dollar. Prince Nasseem Hamed is one example of someone who'd been protected until the arrival of Marco Barrera.

To be successful a boxer must want to destroy his opponents. At the end of the day Andy Ruiz out fought Anthony Joshua and got in a lucky shot behind his ear. It was clearly a lucky punch that stunned Joshua who was unable to recover. Although Joshua tried to regroup, Ruiz was there to fight not just put on a show. Physically larger Joshua forgot longer arms will help if you stay on the outside and jab. Once on the inside the advantage went to Ruiz with shorter arms. This is why his loss in the rematch is so disappointing.

I was one of millions who lost his breath never believing Andy had a chance. He was a last minute replacement and Joshua looked dangerous. Boxing is only a sport outside the ring, inside its a war. As one who's fought I've also knelt at the Alter of Impossible Dreams. Andy ignited expectations in the hearts of millions who've struggled against impossible odds and injustice. It was a real live Rocky Balboa movie. Trustingly we began planning the rematch that demanded Olympian dedication, something Andy lacked. His easy going smile hid a man-child who

lacked self-discipline. Lackadaisical and juvenile Andy arrived overweight, under trained and unprepared for the biggest event of his life. His performance betrayed millions of no-bodies who've dreamed of greatness. His flabby jelly belly exposed his genuine self, a average man who got lucky. Truthfully, he may have lost anyway, but it would have been honorable. On top of misrepresenting himself as Mexican, he squashed the hopes of underdogs across the world. It's difficult to find adjectives to convey my disdain for someone who throws away such an opportunity. He could have at least been honest and simply said. "I am afraid." My heart goes out to his trainer, his father, his relatives and everyone who thought they knew him. Andy will have many challenges in his future, let's hope he takes those more seriously.

Nadie disputará que Andy Ruiz conmocionó al mundo con su sorprendente derrota de Anthony Joshua. No se suponía que sucediera y se habían gastado millones para darle a Joshua una victoria fácil. Todos en la arena perdieron el aliento momentáneamente cuando la realidad se fue. Los creadores de probabilidades hicieron que Joshua ganara fácilmente y nadie esperaba que Ruiz mostrara tanto coraje. Esto fue un error. Después de cincuenta años de boxeo, rara vez he visto a un boxeador mexicanoamericano que tampoco tenía el corazón de un toro de lidia. Esto a menudo se debe a su caída, ya que se convierte en una estrategia de lucha instintiva y no táctica.

Andy es un boxeador con la capacidad de mantener la calma mientras está bajo ataque que emociona al público. Ruiz demostró que tener un corazón tiene más peso que las rocas en los guantes. Como lo demostró el cobarde del boxeo Antonio Margarito que cargó sus envolturas con yeso en polvo de París que se endureció cuando estaba mojado. Esta pelea también tuvo la óptica de la batalla de una revancha de David y Goliat. Sin embargo, la batalla no era buena versus maldad, sino de un subordinado desafiando a un superior. Los analistas de boxeo sugieren que Andy Ruiz fingió ser humilde mientras ocultaba las rayas de su tigre. Su verdadero Sun-Tzu dice que la guerra es un engaño, pero esto le está dando a Ruiz demasiado crédito de jugar al tonto como para engañar al guardián. Pasaron por alto lo obvio; Ruiz siempre ha peleado con hombres más grandes porque es bajo para un peso pesado.

Abraham Reyes
MAYAS MANSIONS
US Cell: 925.724.3373
WhatsApp: 521-987-112-1705
Email: Abraham.mayamansions@gmail.com
www.mayanmansions.com

FIND YOUR HOME
IN THE RIVIERA MAYA

WE LOVE WHAT WE DO.
COME TO SEE OUR PROPERTIES

+52 (987) 112 1705

Each month, we will feature a Latin American representing our community in professional sports in the U.S.



By Odille Parker

Cejudo, 21 years old at the time, was the only Latino athlete to bring home gold for the United States in the Beijing Olympics in 2008, simultaneously becoming the youngest gold medalist in US wrestling history. Then, in 2018, Cejudo became the first Olympic athlete to win a UFC title when he defeated Demitrius Johnson for the UFC Flyweight Championship title.

The path to success wasn't easy for the Los Angeles native, who is the son of two undocumented immigrants from Mexico. Cejudo is one of seven children, raised mostly by his mom, Nelly Rico, as a single parent after leaving behind Cejudo's father, a career criminal whom he never really knew.

Cejudo continually praises the sacrifices his mother made over the years to give him and his siblings the best. She'd take any job, from janitor to construction worker, to put food on the table for them and keep up with the bills. The family moved often, from New Mexico to Phoenix to Colorado Springs, always in search of a better life.

Upon winning his gold medal in Beijing, Cejudo dedicated the metal to his mom, Col-give

who watched his performance from Colorado Springs. "I wish I could just her the medal right now," Cejudo said.

Cejudo's wrestling career was inspired by his older brother Angel, who was a four-time state champion, something he replicated in his own high school career. Cejudo moved to Colorado Springs after his sophomore year to become a resident athlete at the U.S. Olympic Training Center, winning the Colorado state high school championships as a junior and senior. In 2006, while still in high school, he also won the USA Wrestling national freestyle championship. Soon after, he began training full-time at the Olympic training center.

Following his

Olympic win, Cejudo took an extended break before officially retiring from freestyle wrestling in 2012. In 2013, he announced he would begin training for a career in MMA. He defeated Michael Poe by TKO in his debut on March 2, 2013, and over the next year, he built a record of 6-0 with three wins by TKO, one by submission, and two by decision. He was listed as the #1 ranked bantamweight prospect in the MMA (Mixed martial arts) Prospects Report prior to officially signing with the UFC.

Cejudo started 2019 by defending his 125-pound belt with a stunning finish of the bantamweight Champion T.J. Dillashaw. Then, Cejudo went on to face Brazil's Marlon Moraes for the newly-vacant UFC bantamweight championship at UFC 238 in June 2019.



Although the fight started slow for Cejudo, he came storming back to claim one of the best comeback wins of that year.

In that moment, Cejudo not only captured the vacant

UFC bantamweight title, but he could now rebrand himself as "Triple C" -- Olympic champion, UFC flyweight champion and UFC bantamweight champion.

Cejudo, known as "The Messenger," relinquished his flyweight belt before the end of the year, entering 2020 as the reigning UFC bantamweight king and looking to build on his growing star power in the UFC.

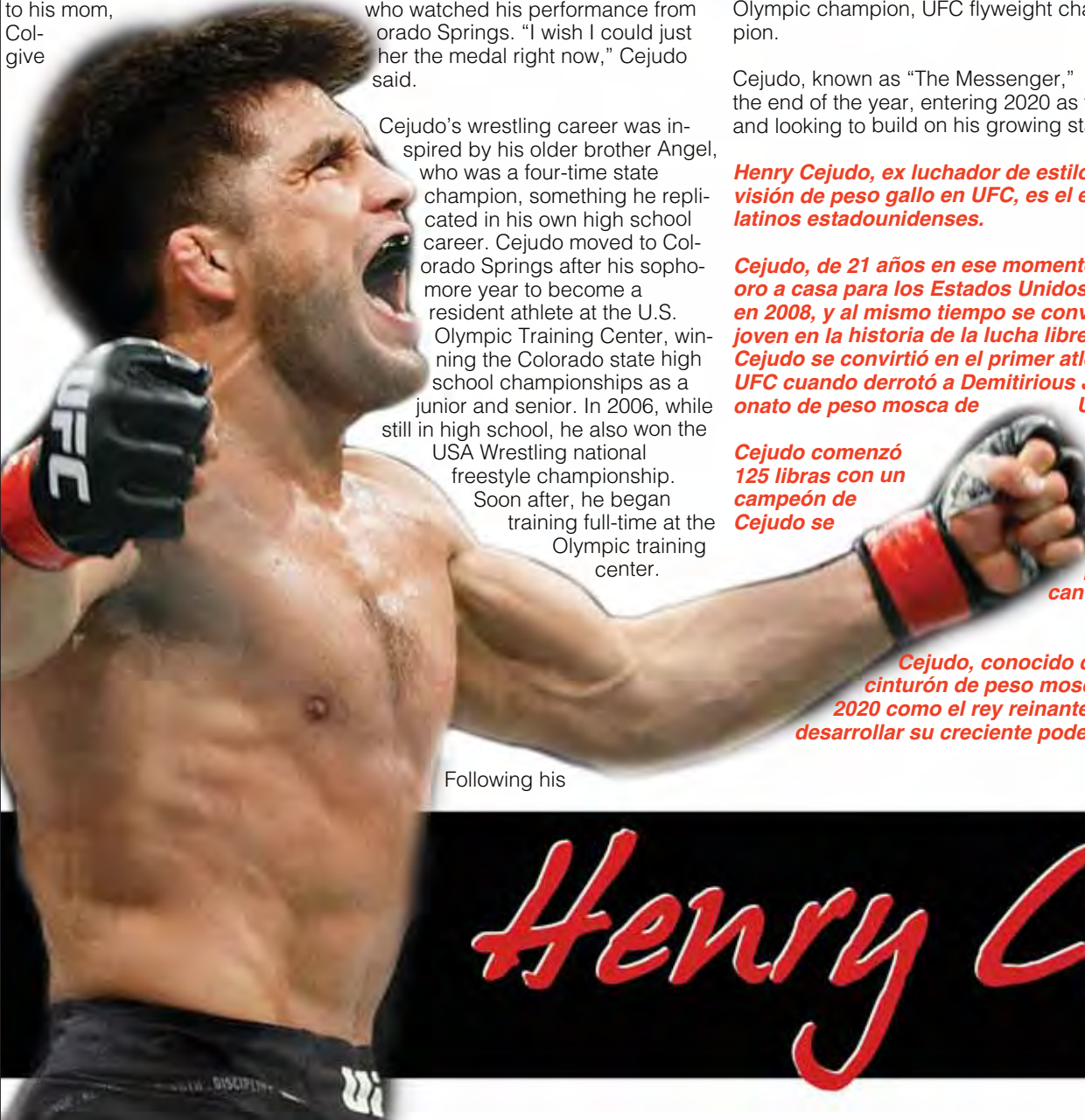
Henry Cejudo, ex luchador de estilo libre y actual campeón de la división de peso gallo en UFC, es el epitome de la historia de éxito de los latinos estadounidenses.

Cejudo, de 21 años en ese momento, fue el único atleta latino en traer oro a casa para los Estados Unidos en los Juegos Olímpicos de Beijing en 2008, y al mismo tiempo se convirtió en el medallista de oro más joven en la historia de la lucha libre estadounidense. Luego, en 2018, Cejudo se convirtió en el primer atleta olímpico en ganar un título de UFC cuando derrotó a Demitrius Johnson por el título del Campeonato de peso mosca de UFC.

Cejudo comenzó 125 libras con un campeón de Cejudo se

2019 defendiendo su cinturón de sorprendente acabado del peso gallo T.J. Dillashaw Luego, enfrentó al brasileño Marlon Moraes para el campeonato de peso gallo UFC recientemente vacante en UFC 238 en junio de 2019.

Cejudo, conocido como "El Mensajero", renunció a su cinturón de peso mosca antes de fin de año, entrando en 2020 como el rey reinante de peso gallo de UFC y buscando desarrollar su creciente poder estelar en el UFC.



Henry Cejudo

CLASSIFIEDS

WATER & SEWER SERVICES COORDINATOR - Job Description . Augusta Charter Township is currently accepting applications for the position of Water and Sewer Services Coordinator. The township operates a water and sewer utility with approximately 1700 residential and commercial accounts.

The position is responsible for billing and managing accounts for township residents and businesses public water and sewer utilities offered by the township. This position is also responsible for ensuring the organizations office duties are completed efficiently and effectively, while also supervising other staff members.

- Skills & Requirements:**
This position requires:
- Strong administrative and organization experience
 - Previous municipal or office experience
 - Competency in human resources
 - Strong communication and reporting skills
 - Ability to delegate tasks to team members and vendors as necessary
 - Strong organizational skills and desire to improve existing processes as required
 - Flexibility and ability to multi-task in a small public office environment, handling a variety of tasks.
 - Experience with BS&A municipal accounting software, particularly Utility Billing module desirable.
 - Working knowledge of MS Word, Excel, and Adobe Acrobat
 - Previous experience with managing utility billing and customer service desirable

Education
Minimum Associates Degree in business or related fields, Bachelor's Degree preferred. Hours, 9:00 to 4:00 three days a week. Additional work hours may be required to complete projects during peak work periods or special occasions.

Office Management
A strong in-house position that manages the day-to-day operations of the Receptionist/Payment processors and Office Administrator. Hold bi-weekly

staff meetings with Receptionists, Payment Processors, Office Administrator. Invite Officers and or Deputies as needed. Attend one Board of Trustees meeting per month. Act as liaison between office staff and Board of Trustees.

A more specific description of the duties required will be provided if you're interested. Please send resume to clerk@augustatownship.org

ADMINISTRATIVE AND MARKETING ASSISTANT - Professional Architectural - MCSA Group, Inc. is Women Owned, High-Profile, Award-Winning Professional Architectural and Landscape Architectural Firm Located in East Grand Rapids This position carries the primary responsibility of preparing high quality, polished marketing and planning documents using Adobe InDesign and Microsoft Word. As well as supporting landscape architects and architects on a variety of tasks including contract document assembly, proposal preparation, clerical tasks, general project and office organization. The ideal candidate will bring strong expertise in Microsoft Office, have excellent writing/editing and verbal communication skills, a keen attention to detail, able to work efficiently and meet deadlines. An interest in landscape architecture and architecture is also desirable.

Required Skills
Strong expertise in MS Word Excel and Outlook; Proficiency Adobe Creative Suite software (Photoshop, Acrobat) is also helpful.
Excellent editing, grammar, and verbal communication skills. Exceptional command of written and spoken English. Knowledge of page layout, information design and typography.
Strong interpersonal and communication skills to work with different levels of staff and clients. Efficient, accurate and responsible.
Ability to take initiative, "can do" attitude, and commitment to meeting deadlines
Desirable Skills
• Park and Recreation Planning
• Marketing
• Graphic Design
• Assistance with website updates using Cobra7 CMS.

28 Hours a week:
9:00 am to 4:00 pm Monday through Thursday
8:00 am to 12:00 pm – Friday

Professional Office Experience Required.
Excellent career growth and advancement opportunities.
Send resume to: MCSA Group, Inc. Attention: Tiffany tas@mcsagroup.com

DIESEL MECHANIC - Full Time Opportunity - MCR Muskegon County Road Commission is taking applications for the position of Diesel Mechanic. This position requires considerable experience and education as a skilled mechanic in maintaining and repairing heavy construction equipment, trucks, diesel engines, automobiles, small tractors and other small equipment.

Interested applicants possessing a demonstrated comprehensive background and knowledge in heavy equipment and automotive repair should mail their resumes to Joyce A. Whisenant, Director of Finance and Human Resources, Muskegon County Road Commission, 7700 E. Apple Avenue, Muskegon, MI 49442. All resumes must be in the office of the Road Commission no later than the close of business on Friday, February 14, 2020 or until position is filled. Envelopes should be marked as "DIESEL MECHANIC". AN EEO/ADA/AA EMPLOYER

LANDSCAPE MAINTENANCE OPERATOR - Landscape Operations. Keeps campus grounds well maintained, tidy, attractive and presentable year-round. Ensures students, faculty and staff can safely move about campus even during inclement weather. Conducts the planting and routine care of lawns, trees, shrubs, landscape beds, athletic fields and other campus horticultural items. Remains available for grounds maintenance related emergencies. May work irregular hours in response to scheduled events, seasonal workloads and winter storm events. Performs related work as required.
Required qualifications include

High school education or equivalent; two years of experience in landscape maintenance; possess a valid driver's license and meet the provisions of the Federal Motor Carrier Safety Regulations; ability to work in a manner that will not endanger the safety of other persons, oneself, equipment and property; ability to obtain CMU Motorized Utility Vehicle operator certification within 90 days of employment; ability to obtain CMU Mobile Aerial work platform certification within 90 days of employment; ability to obtain State of Michigan Pesticide Applicator Certification in Categories 3A, 3B, and 6 within six months of employment; ability to obtain CDL Group A with air brake endorsement within one year of employment; ability to complete heavy equipment operator training within one year of employment. Desired qualifications include Certification or degree in turf-grass management, horticulture, arboriculture or related field; athletic field maintenance experience; irrigation system maintenance experience.

Weekly Work Schedule: Monday - Friday; 7:00am - 4:00pm; Some Nights and Weekends as Required
Pay Range: \$18.14
Posting Ends: Screening begins immediately and continues until filled
For a complete list of requirements and to apply on-line, please visit www.jobs.cmich.edu.

PROJECT SUPERINTENDENT WANTED - Rohde Construction Company
Rohde Construction Company is a general contractor, located in Grand Rapids, Michigan. We specialize in large scale multi-family, hotel and national retail construction. We typically work throughout the state of Michigan and occasionally work in neighboring states as well.

Rohde Construction Company offers competitive compensation packages commensurate with experience, health insurance benefits, 401k with employer match, paid vacation, bonus, company vehicle and much more.

The following are the desired candidate qualifications:
• 8 years of field experience as a superintendent, or a 4 year degree in construction management plus 3 years of field experience, with an emphasis on medium and large scale multi-family construction
• OSHA 30 hour certification
• Certification in Stormwater Management
• Proficient in MS Project, Excel, Blue Beam, Outlook, Ect.
• Ability to enforce corporate safety policy as primary safety representative in the field
• Ability to enforce corporate prod

• Strong interpersonal communication skills including ability to effectively communicate with co-workers, clients, A/E staff, building officials and subcontractors
• Strong negotiating/dispute resolution skills
• Advanced means and methods knowledge
• Assist project management staff with front end work scopes, schedules and VE analysis
• Willing to travel - although most of our projects are within driving distance of Grand Rapids, overnight travel is required for some projects

Rohde Construction Company is an EEO employer.
Send resumes or inquiries to: Rohde Construction Company, Inc. 4087 Brockton S.E. Kentwood, MI 49512 Phone: 616-698-0880 Fax: 616-698-1850 Email: careers@rohdeconstruction.com

tion.com
Or download an application through our website at: www.rohdeconstruction.com

CARPENTERS AND LABORERS - Rohde Construction Company is a West Michigan based General Contractor specializing in multi-family housing and commercial projects. We are seeking qualified carpenters and laborers. These positions offer pay based on experience and an excellent benefits program is provided.

All qualified applicants will receive consideration for employment without regard to race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, age, height, weight, disability or genetic information that is unrelated to the person's ability to perform the duties of a particular job or position, misdemeanor arrest record, marital status or other characteristics which are or may be protected by law.

Rohde Construction Company is an Equal Opportunity Employer
Send resumes or inquiries to: Rohde Construction Company, Inc. 4087 Brockton SE Kentwood, MI 49512 Phone: 616-698-0880 Fax: 616-698-1850 Email: careers@rohdeconstruction.com
Or download an application through our website at: www.rohdeconstruction.com

Subscribe to The Community Voice La Voz

Name / Company _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____
Phone/Fax _____
E-Mail _____

Clip and mail to:
1052 Grandville Ave.,
Grand Rapids, MI 49503
or send it to drjflores1@gmail.com.
12 Issues Mailed to address for \$ 35.00 or
send to your email for \$12.00
• Payment by check or money order

SE SOLICITAN VENDEDORES DE RUTA



SE NECESITAN VENDEDORES DE RUTA

- Excelente oportunidades de ingresos
- Rutas con territorio establecido
- Vacaciones pagadas

REQUISITOS

- Buen récord de licencia de manejo (por los últimos tres años)
- Conocimiento básico de la ciudad de (Grand Rapids) y Suburbios
- Bilingüe inglés y español
- Capacidad física de levantar cajas pesadas (30-50 lbs)
- Disponible los fines de semana (Sábado y Domingo)

**Interesados favor
de aplicar de
Lunes a Viernes
en la siguiente
dirección:**

**1846 Clyde Park Ave SW • Grand Rapids, Mi. 49509
De 9:00am a 5:00 pm**



**EN EL NOMBRE LLEVA LA FAMA
Y EN EL PRODUCTO LA CALIDAD**

BÚSQUELAS EN SU TIENDA FAVORITA

FOUNDED BY RAUL LOPEZ, SR.



THE FAME IS IN THE NAME, AND THE QUALITY IN THE PRODUCT



PARA SERVIRLE A USTED

616-452-6625